Kodansha Comics 別フレ

ヤマトナデシコ七変化♡ 8

はやかわともこ

KCB 1346

ヤマトナデシコ七変化♡8

KC 別フレ

はやかわともこ

講談社

9784063413465

雑誌 41673-46

ISBN4-06-341346-2

C9979 ¥390E (0)

1929979003906

KC BETSUFURE

講談社
定価：本体390円
(税別)

THE FOUR BEAUTIFUL BOYS SEEM TO HAVE GIVEN UP ON THE HORRIFIC SUNAKO! BUT ONE DAY, SUNAKO DRESSES UP AND GOES OUT?! BEING CURIOUS AND EXCITED, THE ASTONISHINGLY BEAUTIFUL BOYS SAW...?! DID THEIR PLAN TO HAVE HER BECOME A LADY SUDDENLY DEVELOP?! A RECKLESSLY VISUAL MANGA, WITH A NOSEBLEED, COMES ITS EIGHTH VOLUME!

Ring! Ring!

AS USUAL, HE WAKES UP FROM A GIRL'S PHONE CALL...

MORII RANMARU, AGE FIFTEEN, ADMITS TO OTHERS THAT HE LIKES GIRLS.

COME TO THINK OF IT, ***WAKE UP.***

Special Gorgeous Chapter:

Morii's Splendid Day

*SFX: BANG!

toss

THIS IS WHAT HAP-PENS.

smack smack smack

WE WOKE UP BECAUSE OF IT!!

ANSWER IT.

shake shake

YOUR CELL PHONE IS RINGING *A LOT.*

tickle tickle

Buy me new clothes~
Buy me a book~
Buy me a CD~
NO WAY
I'M GOING OUT FOR A WALK.
Can't stay awake...

P-please wear this. ♡

We just bought it.

P-please read this. ♡

We just bought it.

P-please listen to ♡ this.

We just bought it.

Please take this!

Okay, okay, okay.

Drowsy

Please take this!

I'M HOME. I BROUGHT BACK SOME SOUVENIRS.

I'M TIRED SO I'M GOING BACK TO SLEEP.

Wow~~~~~~~

Dossari.

*SFX: DESCRIBING A MASS QUANTITY

Horror DVD

NEW ROTEKA

I wanted this ♡

I wanted to listen to this album ♡

JUST AS INDICATED .....

WHERE'S RANMARU?

PROBABLY STILL SLEEPING?

LET'S EAT WITHOUT HIM.

Kira Kira

I'M GOING OUT

*SFX: BISHI

MORI RANMARU, AGE FIFTEEN.

ADMITS TO OTHERS THAT HE LIKES GIRLS.

The night is waiting for me~ ♡

GOING OUT SO LATE...

THERE'S SCHOOL TOMORROW.

I already made his dinner though.

Oh well, I got a DVD to watch anyway.

chapter 31:

His True Intentions

Raw Scanner/Text Setter: bOOAya
Translator: WadaTakashi
Editor: LokiLoki
Proofreader: ReikOSuave
QCer: TakanoKyohei

MOST POPULAR MALE AND FEMALE POLL
森高 いい男さん・いい女さんランキング

POPULAR MALE
いい男さん

1 高野 恭平 TAKANO (1C)
2 森井 蘭丸 MORII (1A)
3 織田 武長 ODA (1B)
4 遠山 雪之丞 YUKI (1D)
5 (2B)

POPULAR FEMALE
いい女さん

1 笠原 乃依 NOI (1B)
2 井澤 美音 (2G)
3 井汲 夕子 (2A)
4 渡辺 鮎美 (3C)
5

THIS IS THE SURVEY BEFORE HE GOT SENT TO THE HOSPITAL.

BUT HE GOT SENT TO THE HOSPITAL, SO IT'S NOT AS INTERESTING.

JUST AS WE THOUGHT, TAKANO'S FIRST.

NOI-CHAN →

SPEAKING OF WHICH, NOI-CHAN IS FIRST.

Wow

ODA IS THIRD...

I CAN'T BELIEVE THIS.

ODA SHOULD BE IN THE LIBRARY AT THIS TIME. I'M GONNA GO SEE HIM!

Stalking ?!

See ya!

THAT DOESN'T MATTER.

I DON'T UNDERSTAND. HE LOOKS THE BEST BUT... HE'S NOT FIRST.

AREN'T THOSE TWO...

GOING OUT...?

peek
How impudent!
H-HEY ODA, COULD YOU HELP ME WITH THIS PART.
I DON'T THINK HE WOULD BE NICE TO US THOUGH.
IT'S TRUE!
EH~
HEY, LETS TRY TALKING TO HIM.
You look so cool Oda ♡

Side Story:

When I wrote this, I had just moved . It sure wasn't well coordinated... I just took out the tools and worked in a messed-up room. Also, where I had moved to had no restaurants nor any supermarkets nearby. Before, there were so many places to go within a 50km-radius. Life was a little better before I moved because I was able to give my assistants obentos from a convenient store... Sorry everyone! Right now, I'll be making all the meals! Ahaha! ☆

I'm glad to say that Oda and Noi's love life will go well... I should make Morii a girlfriend... but I don't have anything planned out for him yet...

IF I FAIL THE NEXT EXAM, I WAS TOLD THAT I WILL FAIL MY GRADE. CAN YOU HELP ME AGAIN?

YOUR TEACHINGS WERE VERY EASY TO UNDER-STAND.

OH! AH AH SEE

FOR THIS PART...

DON'T KNOW WHY BUT... doki

SURE.

So nice~~~~

He's so nice and handsome~ ♡

Sigh

See ♡

I didn't know he was such a nice guy

He's very kind ♡

S-so nice ♡

HE'S SO COOL!! I WANT TO BE JUST LIKE HIM ♡

doki doki

EH?

WE DON'T INTEND TO BREAK UP YOUR RELATIONSHIP!

WE'RE JUST HIS FANS!!

SORRY! SORRY!

NO-NO-NO-NOI-CHAN!!

WHAT THE...

Kyaa

C'mon

He's not my boyfriend ♡

YOU'RE SO LUCKY TO HAVE SUCH A HANDSOME BOYFRIEND.

OH YEAH, SINCE I LIKE HIM SO MUCH, EVERYONE THINKS WE'RE DATING.

SO YOU WERE HERE NOI.

THEN LET'S WALK HOME TOGETHER.

Y-YEAH. I AM ABOUT TO LEAVE THOUGH.

THERE'S NO WAY WE CAN GET BETWEEN THEM.

NOI-CHAN'S SO MERRY.

THEY ARE THE PERFECT COUPLE.

AND THEN ONE DAY,
ONE DAY...

I Love You

HEY ODA .

DID YOU KNOW THAT
EVERYONE THINKS
WE'RE GOING OUT?

I WISH
THAT
WOULD
REALLY
HAPPEN.

Kyaa

If he whispered to me that day I would die

Just kidding

HMM HMM.

WHICH ONE SHOULD I CHOOSE

HONEYDEW MILK

STRAWBERRY MILK

BESIDES, IT'S NEVER GOING TO HAPPEN!!!

I JUST WANTED TO HEAR IT FROM YOU...

BUT... BUT...

TO SEE IF YOU'RE ACTUALLY GOING OUT WITH NOI-CHAN OR NOT...

I'M SO SORRY

YOU'RE GOING TO MAKE ME WORRY IF YOU GIVE ME SOMETHING LIKE THIS.

HEY,

if you don't come for me I am going to it myself

WE'RE NOT GOING OUT.

Wobble

D-DOES THAT MEAN THERE'S STILL HOPE FOR ME?

↑ This was a coincidence.

CLEARLY...

I KNEW I WAS ACTING IN ON THIS ALL ALONE.

WE'RE NOT GOING OUT BUT...

I WAS ACTING...

ALL ALONE

NO, THERE ISN'T.

Rustle! Rustle!

Let me cry in peace damn it!

Click! Click! Click! Click! Click! Click! Click!

A beautiful girl in tears!!

Great

SHE SHOULD GIVE UP ON A GUY LIKE HIM.

BUT ODA WAS SO CRUEL...

I'll kill you.

If you speak badly of him,

S-sorry!!

I MUST DO SOMETHING!

I SHOULDN'T BE CRYING RIGHT NOW

S-scary

So close

doki doki

IT'S OKAY NOI-CHAN, YOU'RE VERY ATTRACTIVE.

NOI-CHAN, CHEER UP! WE'LL BE ROOTING FOR YOU.

?

EXTRA !!

THE RUMORED COUPLE

ODA TAKENAGA AND NOI WERE NOT GOING OUT!!

NOI CRYING

WHAT THE HELL IS THIS

What did you say?

N-no violence.. !!

NOI-CHAN! NOI-CHAN!!

THIS IS WHO WE ARE.

WE ANSWER OUR STUDENT'S NEEDS.

HEY, NEWS-PAPER CLUB!!

THIS IS GOING TO BE TROUBLE-SOME FOR ODA, SO CUT IT OUT!!

*SFX. BIRIARIP

AH.

IT WAS SO DIFFICULT TO BE IN CLASS.

I COULDN'T CONCENTRATE ON ANYTHING AT ALL!

WHAT HAPPENED? THE *RUMOR* HAS BEEN SPREAD ALL OVER.

HEY, IT'S ODA.

IT IS SAID THAT THE PRINCE IS TO MEET THE PRINCESS.

FROM THE ANCIENT PAST,

open

Appears

YOU WERE HERE ALL THIS TIME MORI!

IT'S ALL YOUR FAULT!

Hohoho how shameful

YOU HAVE BECOME AN EMBARRASSMENT TO MEN.

BY REFUSING SUCH A BRAVE, BEAUTIFUL GIRL...

You're the worst!

Whack!

I would have used her a long time ago and...

I was too shy to admit it but ..

I love you~!

Me too~!

Noi-chan~

Oda-kun~

BUT IT'S STILL ODA'S FAULT.

IT'S BECOMING PITIFUL FOR NOI-CHAN.

THAT'S ALL YOU HAVE TO SAY.

Takano! Come back~! You're the only one who would understand my feelings!

WRONG HE WOULDN'T UNDERSTAND YOUR FEELINGS.

DO IT.

How rude!

W-WHY SHOULD I DO SUCH AN EMBARRASSING THING LIKE THAT..?!

I'M NOT MORI!!

YOU KISSED HER.

THAT'S BECAUSE YOU'RE A COWARD.

WE EVEN SHARED A KISS...

AWW... WHY CAN'T NOI-CHAN UNDER-STAND?

Rolling

Oi...

YOU'RE WORSE THAN MORI!!!

YOU KISSED HER AND YOU CAN'T ADMIT THAT YOU LIKE HER.

Paint

YOU SHOULD DO IT!!

DUMBASS

A free ticket to a hotel in Odaiba for ♡ two

For a coward like you

I've got something special...

COWARD.

GO RETURN HER AFFECTIONS.

encounter...

N-NO!...

UMM...

IS... T-THIS...

Go Odai! Now's your chance!!

ざわ ざわ ざわ ざわ

*SFX: ZAWA/WHISPERING

WITH ME...?

BLUSH

I ALREADY HAVE A GIRLFRIEND THOUGH.

A ONE-DAY TICKET AT A HOTE...?

HERE, HAVE IT

Turn

HOTEL?!

Don't make stupid comments like that you...

Calm down Noi-chan.

A CATAS-TROPHE?

SHUT UP, SHUT UP!

YOU'RE STUPID ODA! *REALLY* STUPID!

となりの いい男さん

1 織田 武長 (1B) ODA
2 高野 恭平 (1C) TAKANO
3 森井 蘭丸 (1A) MORII
4

SINCE PEOPLE DISCOVERED THAT NOI'S NOT GOING OUT WITH ODA, HIS FANS SUDDENLY INCREASED.

TAKANO'S NOT HERE ANYWAY...

Oda is first~!

I HEARD THEY BROKE UP...

I can't believe he dumped Nor chan

THEY GOT ALONG SO WELL TOO...

ODA...

Wobbling...

Grip

Squeeze

Squeeze

Fuu.

Crowded

umm...

Teach me~! Teach me~!

Oda, can you help me?

I need help with this question

Oda, welcome home

Is he going to throw them away?

Is he going to get mad?

giggle giggle giggle giggle

Oh, I'm sorry...

WHOOSH

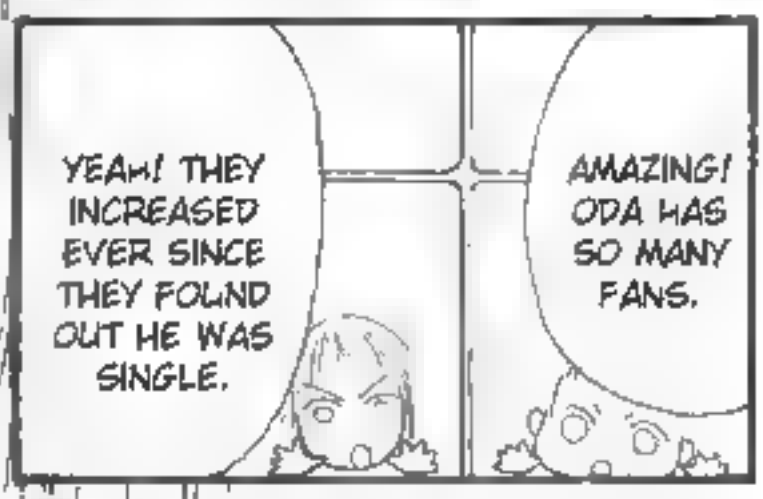
Let me introduce her.

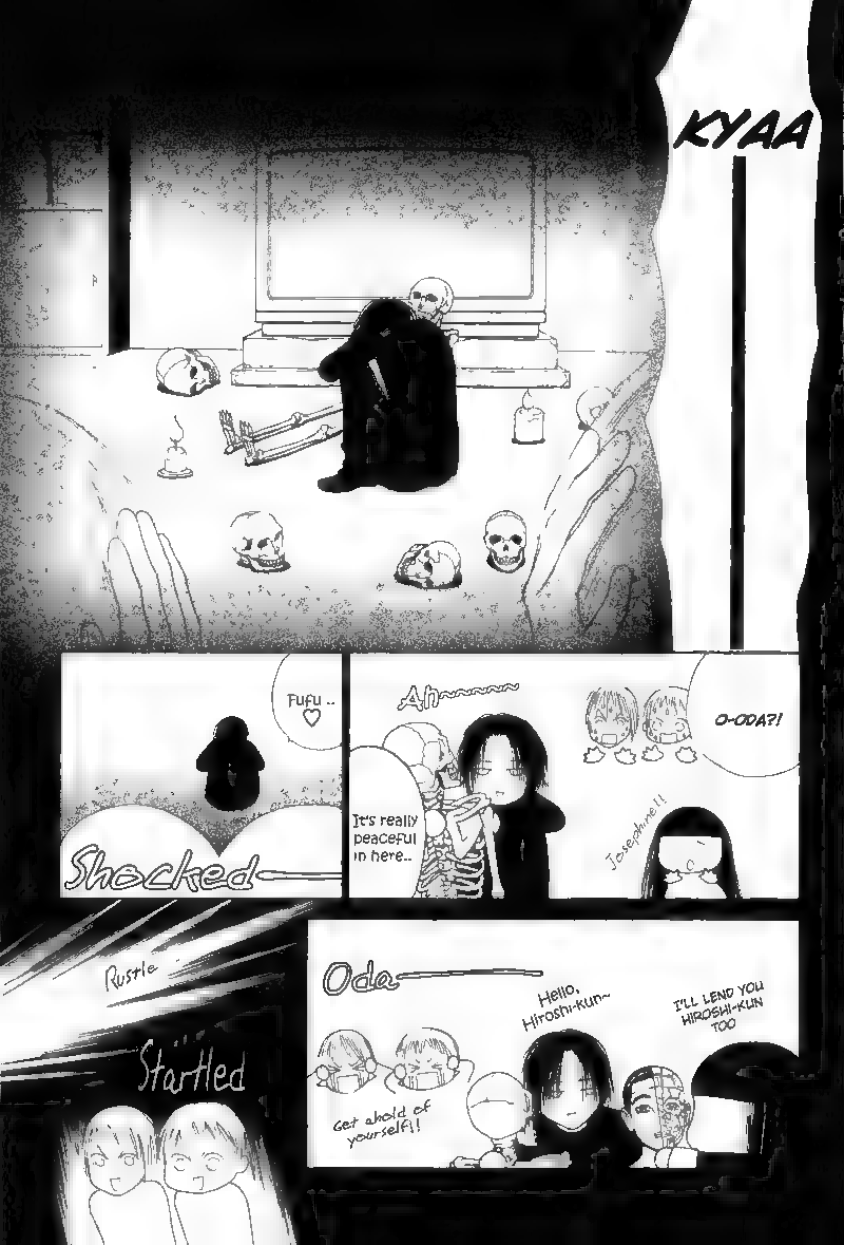
She's my girlfriend.

I DON'T WANT THAT...

WHAT SHOULD I DO?

IF THIS KEEPS UP.




KYAA
Fufu ..
Shocked
Ahnnnnn
It's really peaceful in here..
O-ODA?!
Josephine!!
Rustle
Startled
Oda
Hello, Hiroshi-kun~
I'LL LEND YOU HIROSHI-KUN TOO
Get ahold of yourself!!

I'm not Oda...

eh... hehe...

EH—?

IT'S PROBABLY ONE OF ODA'S FANS.

WHAT WAS THAT?!

C'MON ODA, STAND UP!

DON'T GO SUNAKO! IT'S DANGEROUS!!

I'LL GO AND CHECK IT OUT.

Blush

W-WELL...

Rustle Rustle

Rustle Rustle

B-be careful on your way out.

Want me to help you?

IT'S OKAY

YOU!!

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING IN A PLACE LIKE THIS?!

Surprised

IT HAS BEEN THREE DAYS...

YET, NO SIGN OF A FEMALE.

IF I COULD, I WOULDN'T HAVE TO BE SO TROUBLED

WHY DON'T YOU JUST ASK HIM YOURSELF?

Sigh

HE MIGHT REALLY HATE ME!

N-NO THANKS! I DON'T WANT TO FACE ODA!

He'll know that I stalked him!

HERE, COME IN FOR A CUP OF TEA.

OH, IT'S ONLY NOI-CHAN.

!!!!!

Rustle...

Walks away...

Ignores

SUNAKO, MAYBE YOU LIKE ODA TOO!!

SUNAKO, YOU DON'T UNDERSTAND...

HE'S SMART, HANDSOME AND CAN EVEN COOK!

AH...

H...

HEY NOI-CHAN. .

LET'S GO TO MY ROOM.

COWARD

SERIOUSLY!!

THAT COWARD!

UGH! ODA'S TOO SHY!

O-ODA...

I...

I'M GOING HOME NOW

WAIT...

YUKI, YOU IDIOT!!

AH!

Yuki's leg

Falls~

Staggering...

DISGUSTING...

The mood was just getting good and I ruined it!

I just kissed a guy

ha ha ha

I'M SO SORRY!

I got lost

IT'S OKAY.

IT'S NOT YOUR FAULT YUKI.

I'M...

TIRED OF ALL THIS.

SHOULD I...

GIVE UP ON HIM...?

A HUG IS...

A DREAM OF DREAMS.

SO...

I GUESS IT REALLY IS IMPOSSIBLE...

HE SEEMS UPSET..

MAYBE WE WENT A LITTLE TOO FAR...

Good morning Oda~ ♡

Whispering...

REALLY?

NO WAY..

W-WHAT...

*SFX. CROWD NOISE

IT'S ALL BECAUSE YOU WERE TOO SLOW.

Stupid! Stupid

.....

TRAGIC, ISN'T IT?

Shock

HERE'S YOUR LUNCH.

YOU'RE JUST A *COWARD.*

I THOUGHT YOU WERE COURAGEOUS, BUT IT TURNS OUT...

?

SHE'S MORE STRAIGHTFORWARD THAN SHE NEEDS TO BE.

SERIOUSLY, YOU SHOULD BE MORE STRAIGHT-FORWARD LIKE SUNAKO-CHAN.

YOU SHOULD MAKE YOURSELF CLEAR.

IF YOU LIKE, YOU LIKE. IF YOU DON'T LIKE, THEN YOU DON'T!

Wow, Sunako-san is so good at cooking~ This is delicious~

Isn't it~?

SOMEONE'S ASKING NOI OUT.

HEY LOOK!

Me too, me too!!

Hey wait, I'll confess too!!

How brave~!

PLEASE GO OUT WITH ME!!

IF YOU'RE GIVING UP ON ODA, THEN I'LL CONFESS!

AH!

SORRY ...

SO EASILY TOO .

HE SAID SOMETHING ODA WOULD NEVER SAY .

Opens

Kyaa~~~~~

NOI-CHAN .?!

All of a sudden

Eek

There's something wrong with Noi-chan!!

DON'T TRY TO STOP ME!!

NOI-CHAN, WHAT ARE YOU DOING?!

IF I... IF I BECAME A BOY,

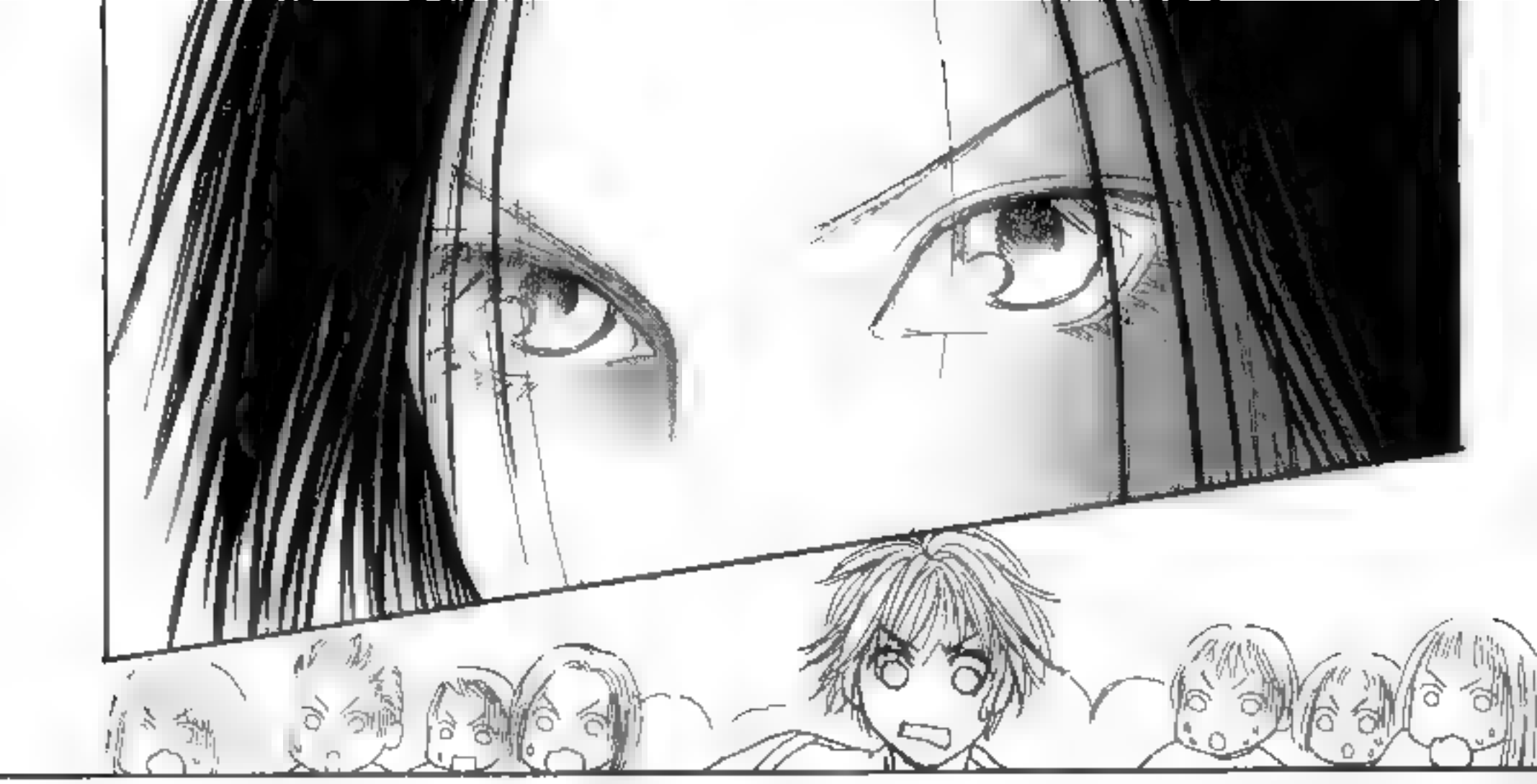
WE COULD BECOME FRIENDS AGAIN!

ODA HATES ME! HE HATES ME!!

Get ahold of yourself, Noi-chan!

GIVE THAT TO ME!

Kyaa



SHE'S MINE.

WHAT WERE YOU THINKING... STUPID.

Kyaaaaaaaaaaaaaaaaa~

Noi-chan! Noi-chan!

Oda, you're so cool!!

Nooooo!! Oda!!

I'm so happy for you, Noi-chan~!

AH!

HEY...

CONGRATU-LATIONS.

I JUST GOT BACK.

Ugh! Heavy luggage.

T... TAKANO!

Kyaa~ It's Takano~!

Ah ha ha ha ha ha ha!!

It hurts, it hurts!

Fu... fu fu fu fu

"SHE'S MINE."

FUFUFU...

What a relief! You're not a coward anymore Oda.

Oh, I'll do it~

Tell me all the details~

UM.

WELL...

What happened while I was in the hospital~?!

Stop it

Well you see he was such a coward because...

What did you mean by coward?

It's okay

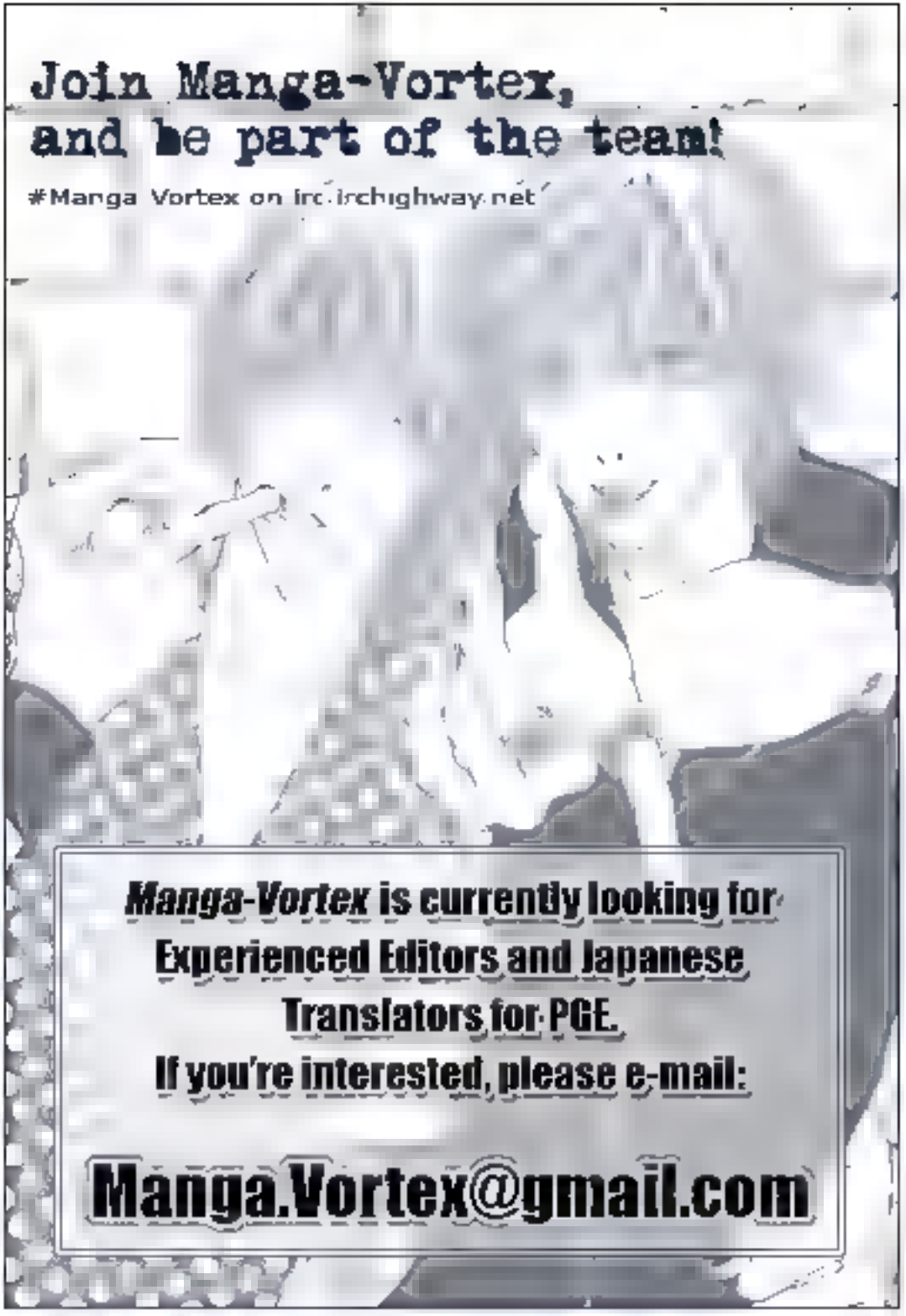
I'm sorry about the way I acted

SUNAKO, MIND LENDING ME YOUR ROOM...?

HAS *TAKO EARS FROM LISTENING TO NO!

Then Oda was...

*NOTE. TAKO IN JAPANESE COULD MEAN BLISTERS OR OCTOPUS.


Join Manga-Vortex,
and be part of the team!
#Manga-Vortex on irc.irchighway.net
Manga-Vortex is currently looking for
Experienced Editors and Japanese
Translators for PGE.
If you're interested, please e-mail:
Manga.Vortex@gmail.com

chapter 32

The Queen of Horror competition

Raw Scanner/Text Setter: bOOAya
Translator: Millie
Editors: pandora_c & SunakoNakahara
Proofreaders: ReikOSuave, Soi_Fong & bOOAya
QCer: TakanoKyouhei

Hey~
Stop it~
mumbling
Stop
Hm...

うらばなし

もーれも。コレのネームれも。あんまり記憶ないの。
しめきり一週間まえに まるボツりくらったの ◎◎◎◎
ふだんはスケジュール 考えてくれてる担当さまが この時期に まるボツってことは
よっぽど つまんなかったんだろうな ボツネーム覚えてないけど。
もーもー アタマ まっしろになって 妖精さんと遊んでました。キャハハ♡
夕方ごろから妖精さんと遊び 夜中の3時には ネーム できてたの。
ほんと――にナゾ。妖精さんが やってくれたとしか思えない

「青森のすじこ」は 編集の井汲さまが 青森のおみやげに くれたのだ。
ずっと すじこごはん 食ってたから 出てきたの。 ウマかった――♡♡♡

ばさまが スナコの親戚と
思ってる方が いまするれも
ごめんなさい。あたしの かき方が
悪いのれも
血 つながってないです。他人です。

I'M GOING OUT.

Not in usual black and white attire

Colorful Image

MAY...

MAYBE SHE'S GOING ON A DATE...?

AND EXCITED...

SH-SHE'S DRESSED UP...

YOU SHOULD AT LEAST WEAR A LITTLE BIT OF MAKE-UP!

WHAT'S WITH THIS RIBBON?!

Which era are those clothes from?! This bag too!!

YOU HAVE SUCH BAD TASTE!!

Grabs

BUT..

FUU——

OKAY,

WE SHOULD...

GO AND SEE WHAT KIND OF GUY HE IS ♡

sneak sneak

sneak sneak

Oh!

AH! ♡

Granny~♡

None. they're all strangers.

Which one's yours~?

Fufufu..

Oh my! You've brought some pretty boys a ong~

HEY! DON'T DO SOME-THING SO MISLEADING!

A MUSEUM... YOU'RE CLOSING IT?

SO I HAVE DECIDED TO GIVE ALL THIS STUFF TO SUNAKO.

I only started it as a hobby

NO ONE COMES ANYMORE...

THIS WAY

Oh so you-two aren't blood-related

She's my regular visitor

SUNAKO WAS THE ONLY ONE WHO WAS EAGER TO COME. SHE SAID SHE WANTED TO LIVE IN A HOUSE LIKE THIS.

KYAA

We have more than enough already!

YOU'RE TAKING ALL THIS CREEPY STUFF HOME?!

WAIT A MINUTE!

I... KNEW THIS WOULD HAPPEN.

HEY

Granny this one too?

Oops. I forgot about that

Waaah!

There there

Che

DID THOSE WORDS JUST COME FROM YOUR MOUTH?

I'm sorry! I'm sorry!

Chill—

I USED TO FOOL AROUND LIKE THIS WITH MY DECEASED HUSBAND TOO.

This is fun~

Ahh... ha ha ha ha!

I can't believe all of this will soon belong to me... ♡

Wonderful! This is absolutely wonderful~! ♡

YEAH, THAT'S RIGHT!!

THIS CAN'T BE GOOD. THAT'S GOING TO KEEP HER EVEN FURTHER AWAY FROM BECOMING A LADY!!

ALL... ALL OF THAT STUFF IS GOING TO BE MOVED INTO THE HOUSE...

WE MUST PREVENT IT AT ALL COSTS!

GRANNY...

Your arms.

Let me massage your shoulders~ ♡

Oh

Your feet.

Your hands.

Oh ho ho ho ho ho...

Oh my, this feels good~

LEAVE IT TO ME!!

BRING GRANNY SOME TEA!!

SHE'S OLD BUT SHE'S STILL A WOMAN.

ALRIGHT!

LET'S WIN HER OVER WITH THIS.

CRASH

AH!

BROK...

TH-THANK GOODNESS IT'S NOT

Oh no! Oh no!

GET USED TO IT ALREADY, YUKI.

Kyaa

COME HERE FOR A SECOND, LITTLE ONE.

Little one?

Yeah yeah, we're sorry

You guys just don't understand my feelings at all

I can't help it!

SCARY THINGS ARE SCARY!!

Ahahaha...

He's like a child

Waaah

HERE.

WHAT IS IT THAT YOU WISH FOR?

SO TELL ME, PRETTY BOYS...

WE DON'T WANT YOU...

TO GIVE SUNAKO ALL THAT STUFF.

FUU

HMM... WHO SHOULD I LISTEN TO...?

GRANNY!!

But being asked by such beautful boys~

Oh ho ho ho ho ho...

B-BUT, THE PROMISE...

Gr..

Hurray~!

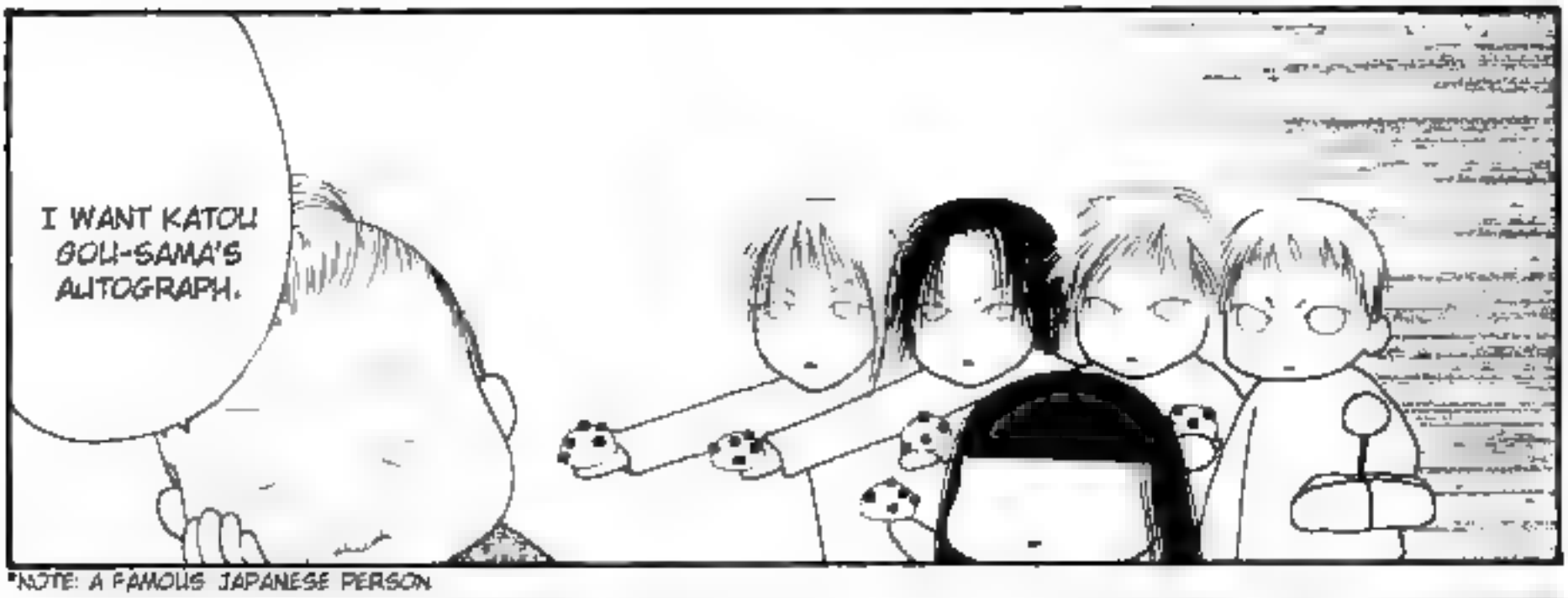
aaaa...

WE'RE NOT GOING TO LOSE!

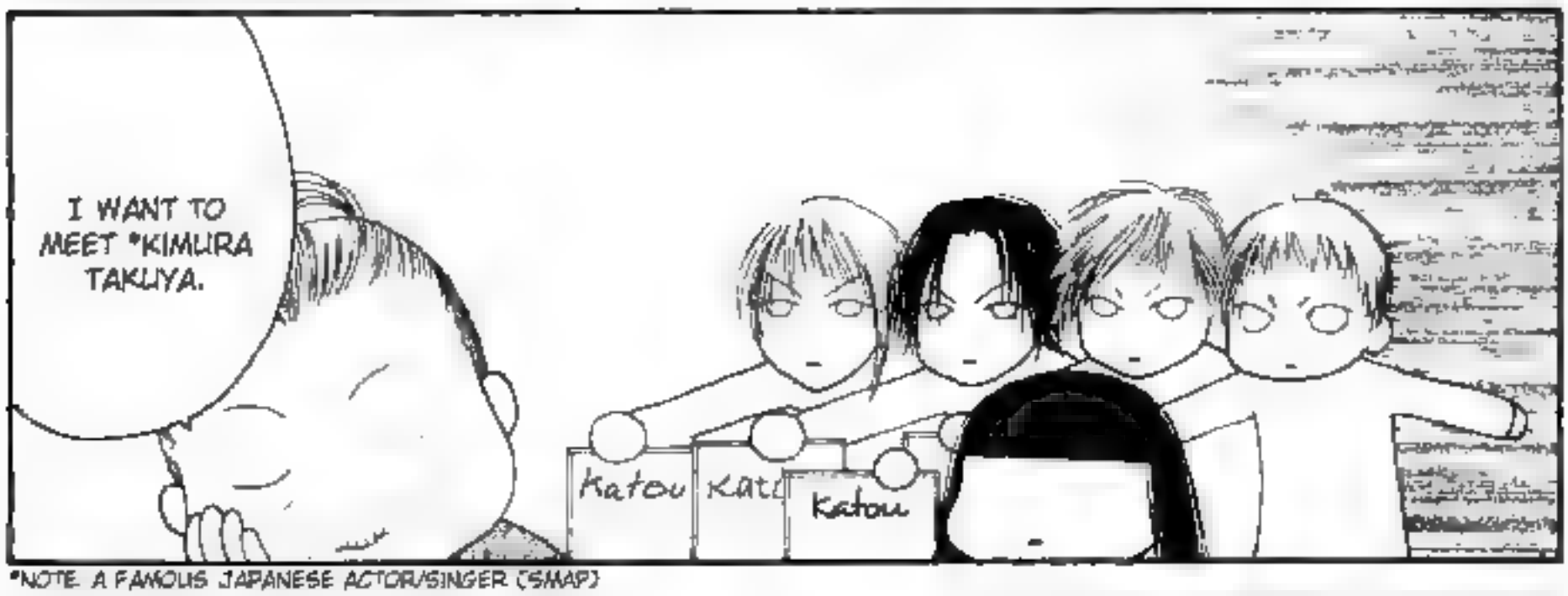
Grr

I WANT TO EAT GUNRINDOU'S REDBEAN *DAIFUKU.

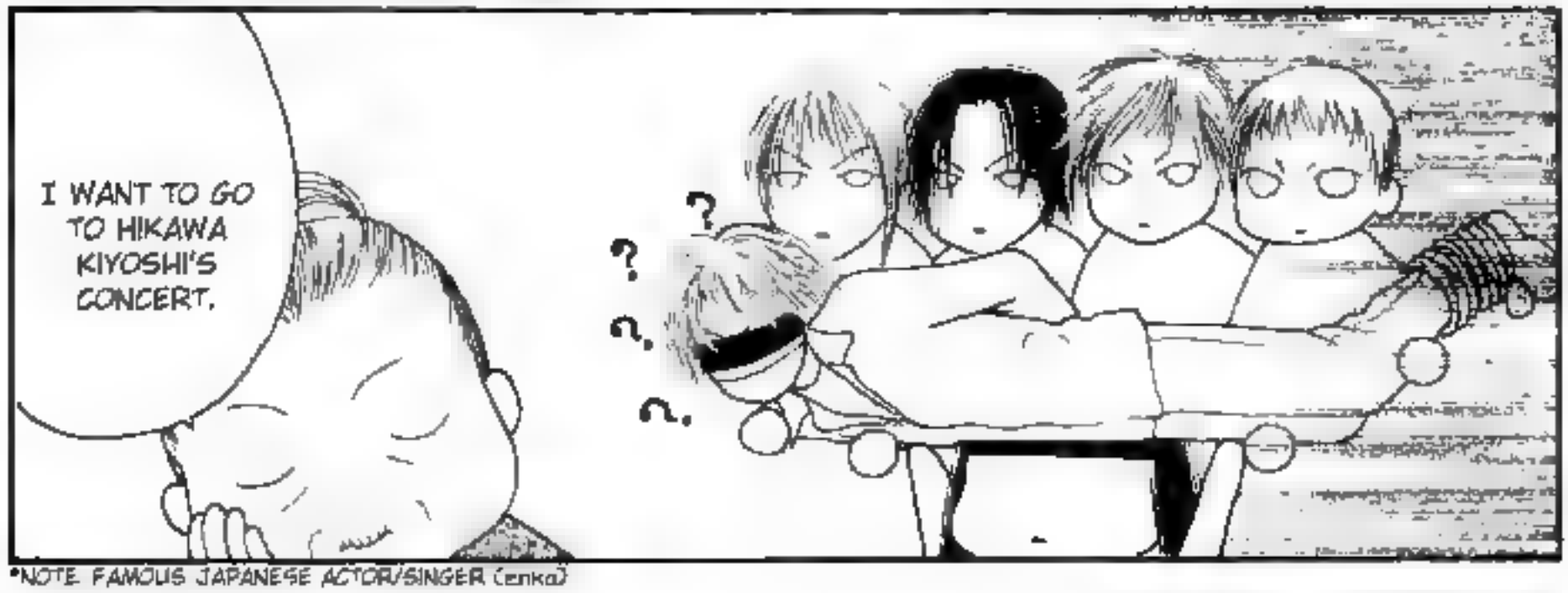
*NOTE: DAIFUKU IS A SNACK FOOD MADE OF SOFT STICKY RICE OFTEN WITH SWEET BEAN PASTE INSIDE



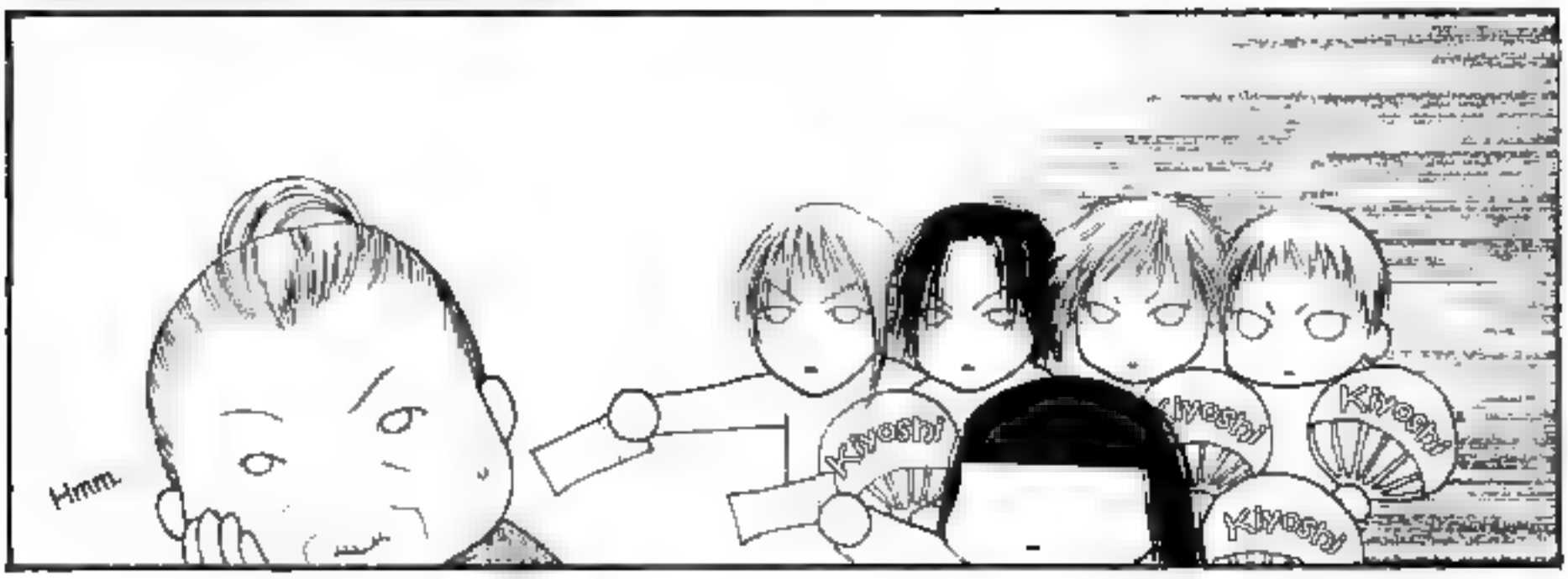
*NOTE: A FAMOUS JAPANESE PERSON



*NOTE: A FAMOUS JAPANESE ACTOR/SINGER (SMAP)



*NOTE: FAMOUS JAPANESE ACTOR/SINGER (enka)



IT'S FIFTY-FIFTY RIGHT NOW.

Munch, munch

Hah!

Hah!

Hah!

Spark

I WANT TO EAT AOMORI'S *SUJIKO.

*NOTE. SUJIKO ARE SALMON CAVIAR

THOUGH IT MIGHT BE TOO EXPEN-SIVE.

For a fifteen year old

Ha!

GR-GRANNY, THAT'S..

We knew this would happen!! That's why we didn't like it~

Fufufu...

Fu...

DON'T UNDER-ESTIMATE *TSURIKICHI TAKA-CHAN.

YOU'LL NEVER BEAT ME AT FISHING IN A MILLION YEARS!!

*NOTE. FISHERMAN TAKA-CHAN

FUU...

Good luck Takano!!

Good luck you two!

WOW, SOMETHING'S ALREADY TAKEN THE BAIT!

Pulk

KU...

IT'S SUNAKO!!

NO!!

It's impossible for a girl to do it alone.

Need a hand there, miss~?

THERE'S NO NEED FOR YOU TO INTERFERE!

Splash

Splash

NUSHI!!
THE LEGEND-ARY FISH,
TH...
THIS IS...
GRR...
WOW! YOU'RE AMAZING, MISS!!

THE PRETTY BOY JUST CAUGHT A HUGE TUNA!!

IT'S EVEN BIGGER THAN MATSUKATA-SAN'S!!

Wahahaha!

Grrr...

Look, there!

Cod alert!

The seventh member of the crew is here now!!

Hyaaaaa! A giant octopus!!

A sunfish!

Awww, it's so cute!!

Hey, that's my fish!

I'm scared!

A huge jellyfish!

It's about to eat a whale...

Hah

Hah

Hah

BLECH!

seasick

WHAT DID WE COME HERE FOR...

WH...

Ah!

HEY, WE'RE GOING HOME.

YOU CAN'T FISH HERE ANYMORE.

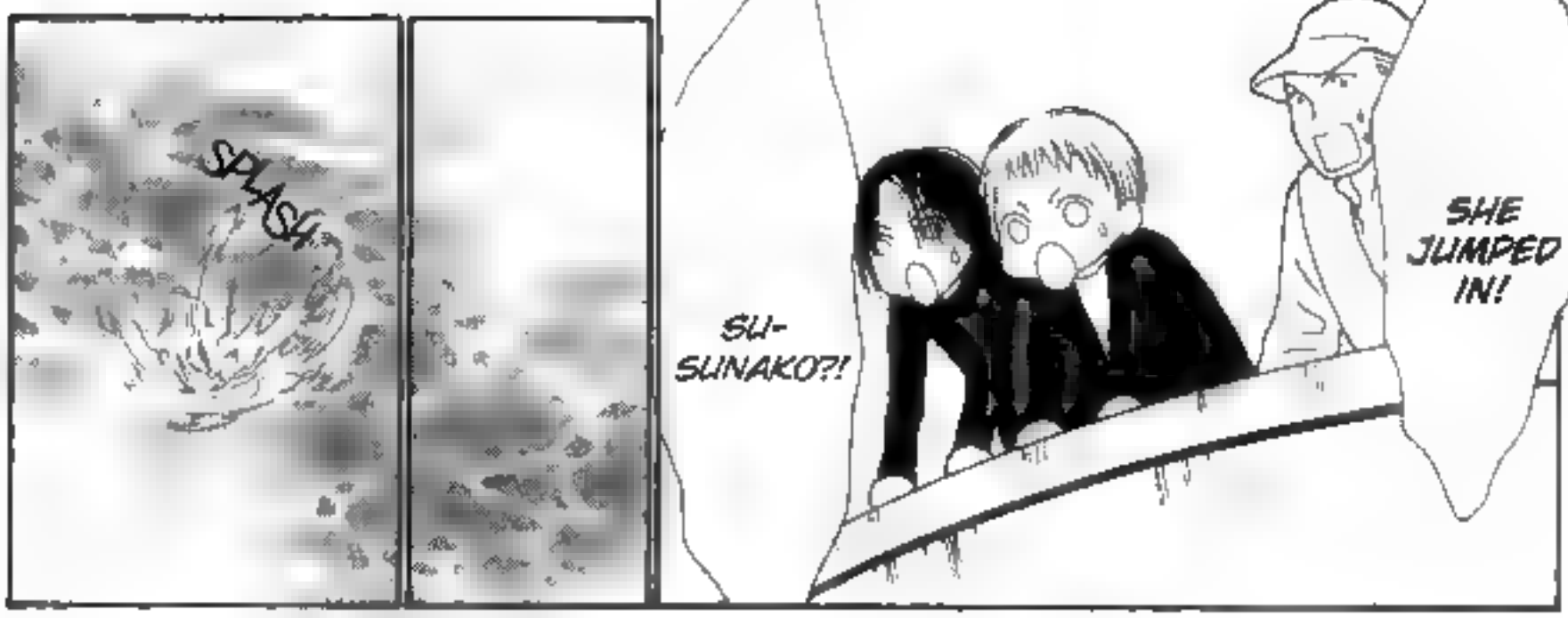
IT'S GETTING REALLY LATE, GO HOME.

NOOOO! TUNAAAA!!

YOU GUYS CAUGHT ENOUGH, SO COME ON.

SPLASH

Splash Splash


SPLASH
SU-
SUNAKO?!
SHE
JUMPED
IN!

SPLASH
SPLASH
SPLASH
AHH

THUD

I've lost...

WINNER

THIS SUJIKO WAS CAUGHT OFFSHORE IN AOMORI.
clink

So good~ ♡
gobble
gobble
gobble
Please try it

Collapse
THIS ISN'T ALL THAT TASTY.
ba-dump
ba-dump

HEY GRANNY, THAT WASN'T VERY NICE TO SAY

THIS IS REALLY DELICIOUS.

DO YOU WANT TO SWITCH BOWLS WITH ME?

IT'S ALL THE SAME.

Sunako!!

Empty Shell

OH, YOU BOYS ARE FINE WITH THIS?

DIDN'T YOU WANT TO WIN THIS JUST AS BAD?

THERE'S NO OTHER WAY. BESIDES, I'VE LOST.

I'LL GIVE UP.

HIROSHI, YOUR ANATOMICAL DOLL.

Give it to me

SUNAKO, THERE'S ONE MORE THING I WANT

AND THAT IS. .

SO YOU DON'T WANT THE COLLECTION?

OH REALLY,

That *thing* is her best friend

THAT'S IMPOSSIBLE!

GRANNY, WHAT ARE YOU SAYING?!

DASH

GRANNY!

Hmph!

AS IF I'LL STAY TO BE LECTURED BY A KID LIKE YOU!

IF YOU WEREN'T GOING TO GIVE IT AWAY, YOU SHOULD HAVE SAID SO.

THAT WAS MEAN,

JERK

Sob

Sob

SH.. SUNAKO...

AH!

GRANNY!!

I'M SORRY, SUNAKO.

HE WOULD ALSO CRY WHENEVER I BOUGHT SOMETHING NEW FOR MY COLLECTION.

YUKI,

YOU REMIND ME OF MY DECEASED HUSBAND.

IT WAS VERY AMUSING.

FOR A LITTLE WHILE LONGER,

I WANT TO STAY HERE...

BUT I THINK IT'S ALMOST TIME FOR ME TO GO.

I'LL BE WITH GRANDPA UP THERE.

I'LL LEAVE THE COLLECTION HERE FOR YOU, SUNAKO.

DASH

HOLD ON, GRANNY!

I'M GOING BACK TO GET THE COLLECTION!

YUKI, WHERE ARE YOU GOING?

AND MAKE HER FEEL BETTER.

I'LL BRING IT ALL HERE...

SHOW IT TO GRANNY.

OH.

IN THAT CASE...

chaki

chaki

chaki

?

Oops!

we should be on dialing mode

GRANNY...

KEEP THOSE THINGS AT YOUR PLACE.

I'LL VISIT YOU, AND...

IF YOU GET WELL SOON, WE CAN PLAY TOGETHER AGAIN.

OH! EXCUSE ME!

Ah!

BANG

IS THIS THE RIGHT PLACE TO PUT IT?

Mom-sama, thank you for giving us a call.

Oda-sama, thank you for giving us a call

SHALL I PUT IT HERE?

THERE'S MORE COMING.

Wow! Such amazing guys!

GOOD JOB, GUYS! ♡

TAKANO-SAMA, LONG TIME NO SEE.

Yo! Yo! Yo!

TAKANO-SAMA, SHALL I LEAVE IT HERE?

HOW ARE YOU FEELING...

lower your voices!

Sorry, sir!

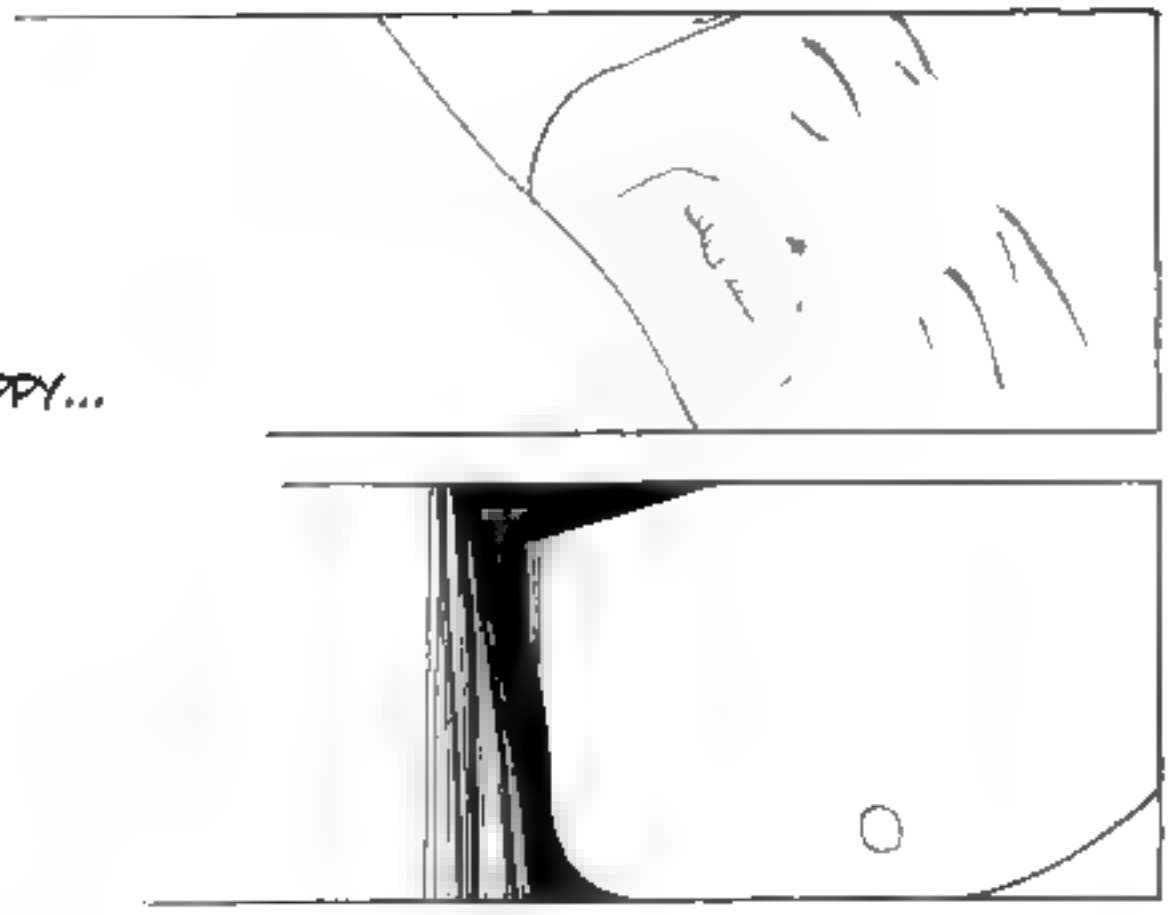
I said lower your voices, idiots!.

KYAAAAAA

IT'S ALRIGHT!!

TH-THESE THINGS ARE BAD FOR THE HEART!!

THANK YOU, EVERYONE...



I WAS VERY HAPPY...

TO SEE A GOOD DREAM.

WA HA HA HA HA

I'll be living til I'm 200 years old!

Japanese medical technology is amazing!

Look! I'm fully recovered!!

I'M HAPPY FOR YOU, GRANNY.

Here's a present

LIVE A LONG LIFE!

No, that's alright.

I DECIDED TO KEEP THE COLLECTION AT MY PLACE, YOU SHOULD COME OVER SOMETIMES.

HUH?!

GR-GRANNY

YOU SAID YOU DIDN'T WANT THEM.

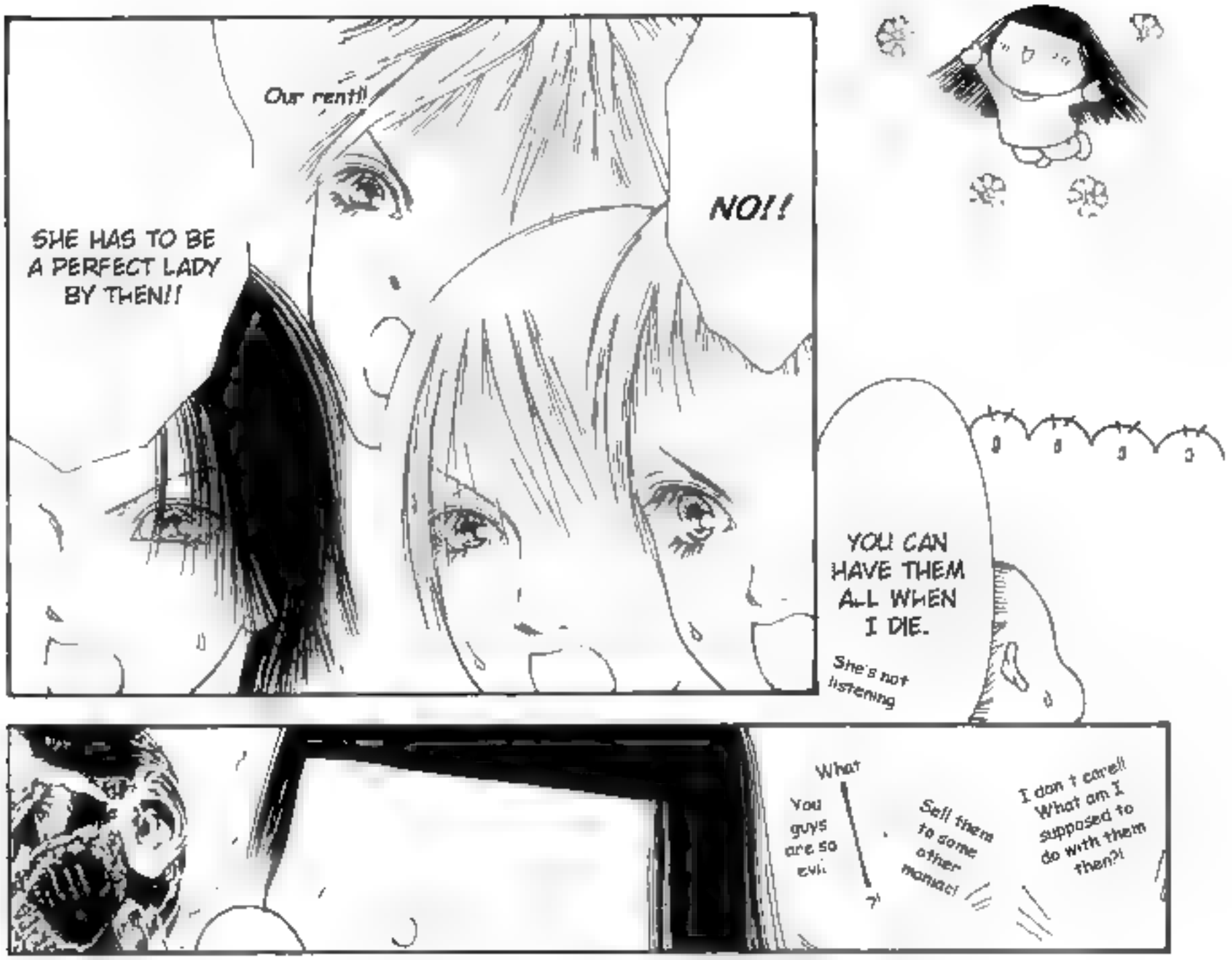
In that case... ♡

THEN. . HOW ABOUT DINNER INSTEAD?

Well I did say that but

FINE,

I'LL GIVE YOU JUST ONE.


Our rent!!
NO!!
SHE HAS TO BE A PERFECT LADY BY THEN!!
YOU CAN HAVE THEM ALL WHEN I DIE.
She's not listening
What
You guys are so evil
Sell them to some other maniac!
I don't care!! What am I supposed to do with them then?!

Credits:

Raw Scanner: bOoAya
Translator: Millie
Editors: pandora_c + SunakoNakahara
Text setter: SunakoNakahara
Proofreaders: ReikOSuave + Soi_Fong
QCer: TakanoKyouhei + bOoAya

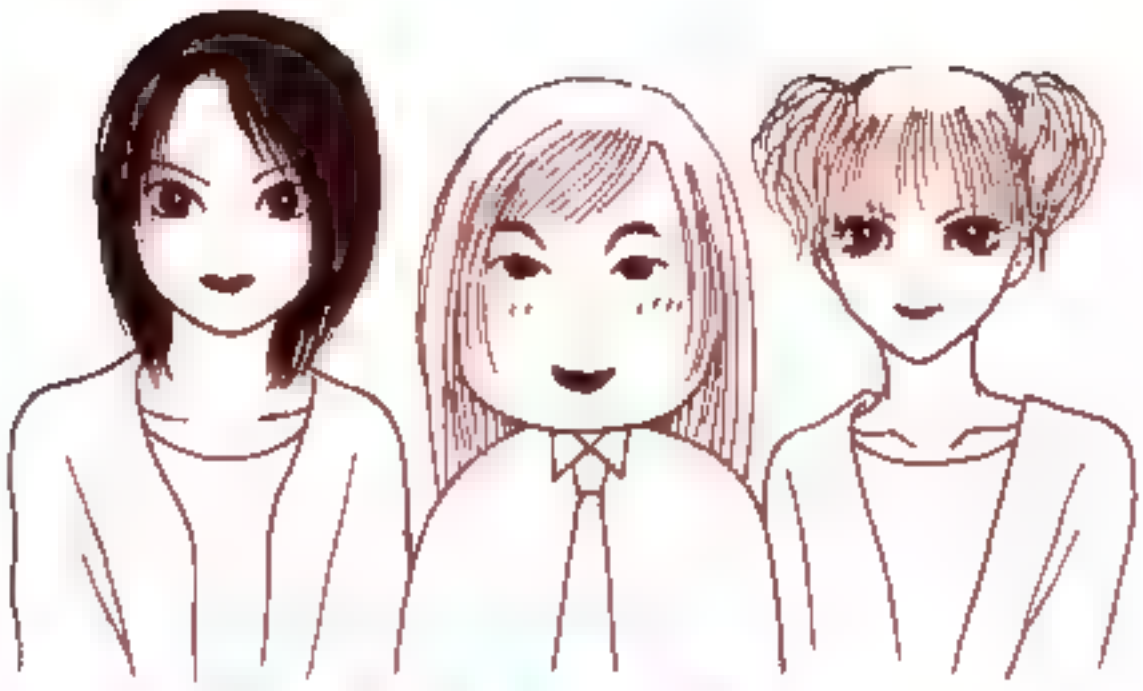
Recruiting

#manga vortex on rc rchighsway ne

Manga-Vortex is currently looking for *Japanese Translators* for Perfect Girl Evolution.

If interested, please e-mail·

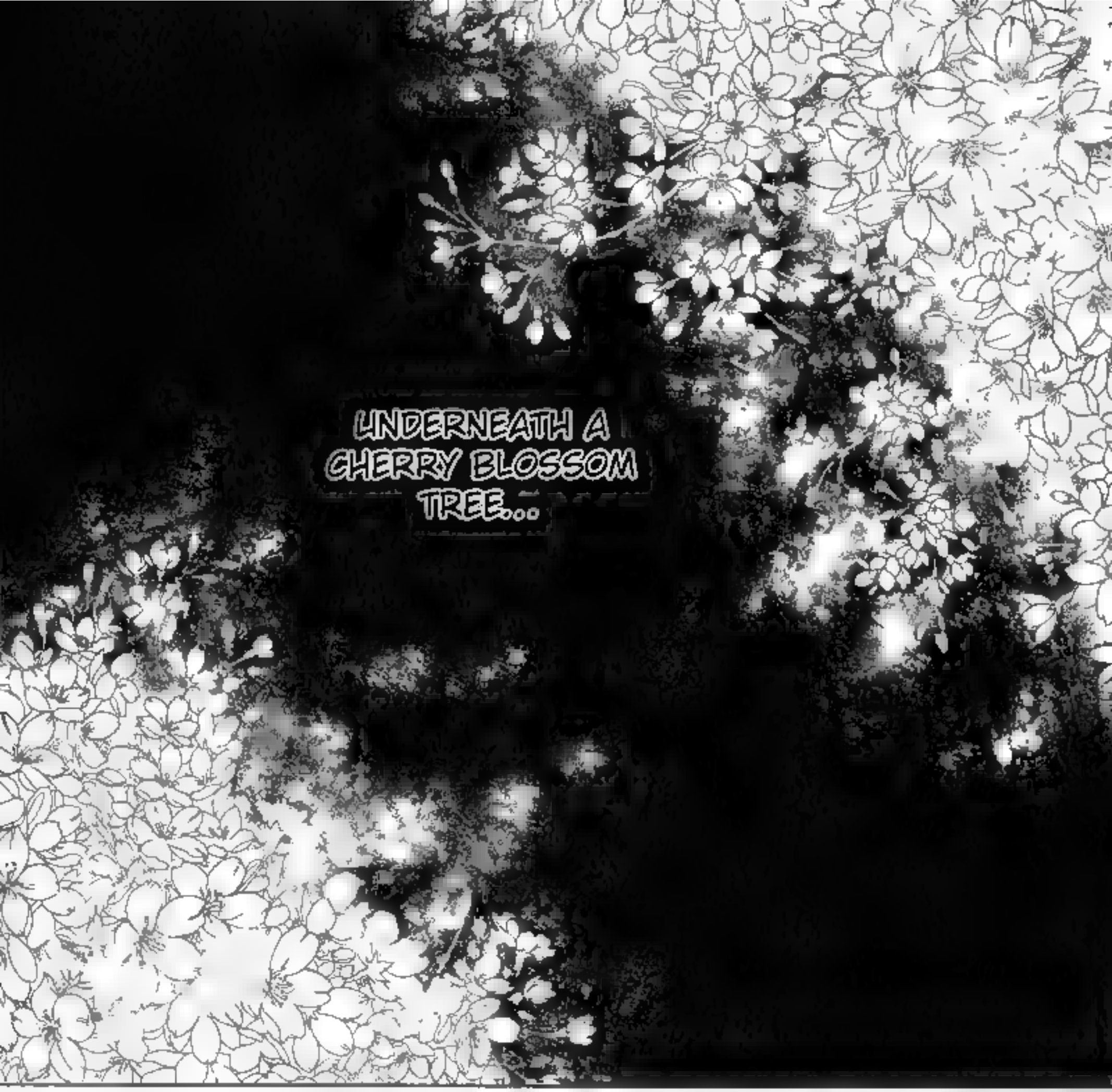
Manga.Vortex@gmail.com



MANGA VORTEX

#Manga Vortex on irc.irchighway.net

Cherry blossoms



うらばなし

このお話のネームちゅう、ほんとにほんとにショックな事がありました。
7巻の初版が届きました。くわしくは巻末を見て下さい。
ひとは 大した事じゃないって思うことかもしれないけど"
あたしにとっては まんが かけなくなるくらい ショックな事でした。

あの精神状態で よく一本かきあげられたなーと思います。
出来 不出来はおいといて、oo←オイ!

あ、もう直ってますので ご安心を。

C

HEY, CAN WE GO...

To the cherry blossom viewing~?

NAH, TOO MANY PEOPLE THERE.

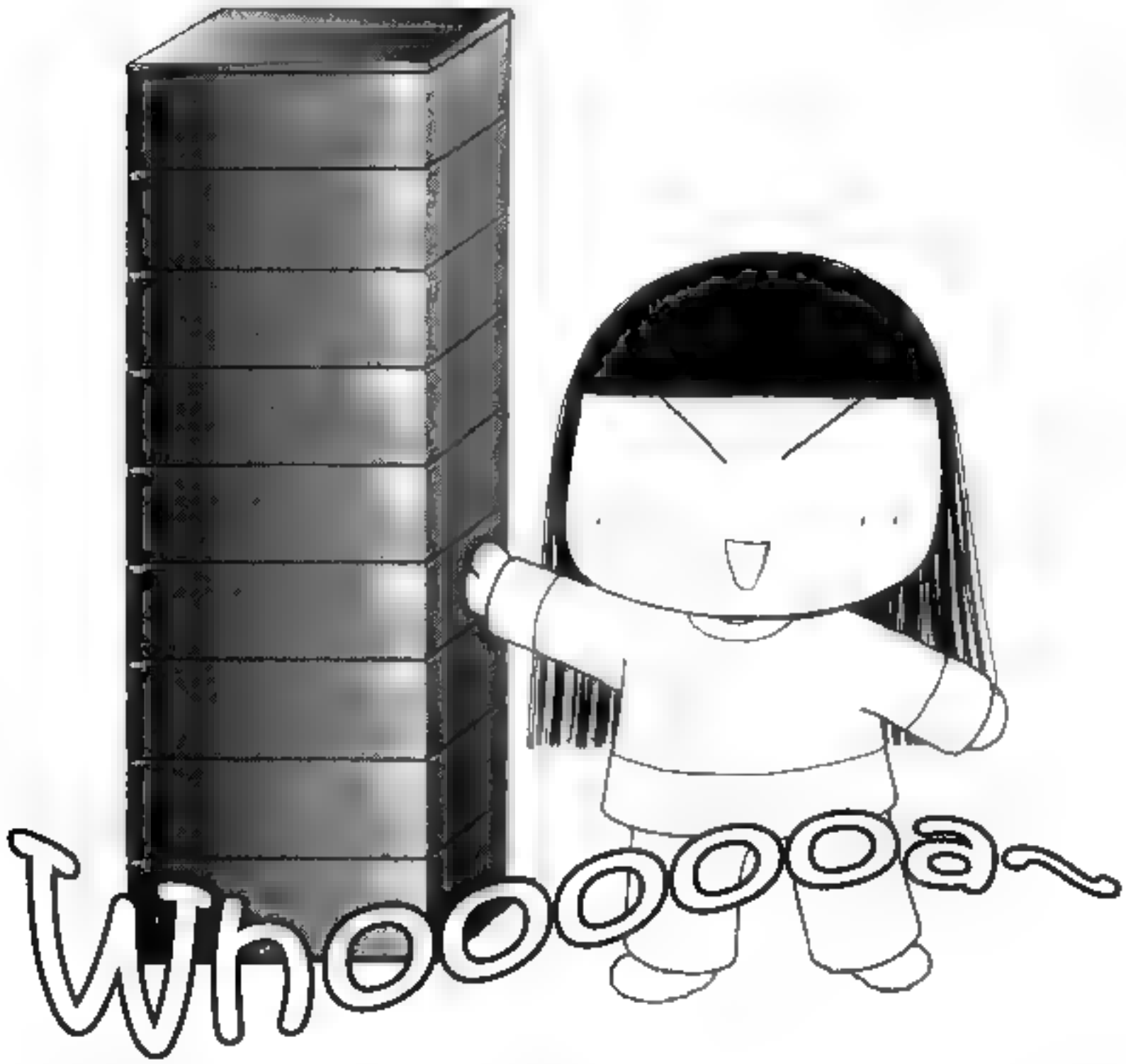
I'VE NEVER BEEN TO ONE BEFORE.

ME NEITHER!

Okay then, it's decided.

There's no way I'm going!

SUNAKO, PACK US SOME LUNCH.


Whoooooa~

This guy.
Let's get going! ♡
Shine——
Amazing!
YEAH.
LIKE GOING TO PARTIES AND ALL.
LATELY, SUNAKO HASN'T BEEN REFUSING TO GO OUTSIDE.
She's finally becoming a lady~
GUYS, DON'T GET YOUR HOPES UP.

WOW! LOOK AT ALL THE PEOPLE HERE!

They look so cheerful

I wanna go home.

SHE MIGHT KNOW A SECRET SPOT!

WH-WHERE IS SHE GOING...?

*SFX: LEAVING

*SFX: WIND BLOWING

HYUUUUUUUUUUUU

THAT'S WHY I TOLD YOU GUYS NOT TO GET YOUR HOPES UP.

• •

AH, SORRY...

BESIDES, EVEN WITH A FEW PEOPLE AROUND,

WE CAN STILL ENJOY THE CHERRY BLOSSOMS.

OH WELL, I DON'T LIKE CROWDED PLACES ANYWAY.

A cemetery

OH,

OOH...

S-SUCH HANDSOME, YOUNG BOYS...

Surprised

BEAUTIFUL BOYS IN A PLACE FULL OF PEOPLE WHO WERE UNABLE TO FIND GOOD SPOTS...

T-TO MEET...

What a blessing!

THIS AREA IS A LITTLE TOO GLOOMY?

D-DON'T YOU THINK ...

Here you go

Cheers~!

BUT HE DUMPED ME TO GO OUT WITH THE OTHER FOUR GIRLS...

CHEER UP, MISAKO!

Gulp Gulp

I KNOW HOW YOU FEEL! MY BOYFRIEND DUMPED ME TOO... EVEN AFTER I SPENT SO MUCH MONEY ON HIM.

W-WE WERE ...

WE WERE DEEPLY IN LOVE TOO!

MO...

MORI!?

IT'S REALLY TRUE... AND AWFUL TOO...

IT'S TRUE...

realization

sniff sniff

I'VE HURT MANY PEOPLE LIKE THAT...

I'M... I'M...

TAKASHI~!

MO.. MORI!?

I WAS HAPPY WHEN WE WERE TOGETHER.

IT'S OKAY!

YOU SAID WE WOULD DIE TOGETHER.

WHAT HAVE I DONE

?!

REALLY? MAYBE I DID...

DON'T SAY YOU WANNA DIE SO EASILY!

ARE YOU TWO STUPID?!

shake

THEN, LET'S...

sniff
sniff
I THOUGHT SHE KNEW HOW I FELT WITHOUT HAVING TO TELL HER, BUT...
A WOMAN'S FEELINGS ARE IMPOSSIBLE TO UNDERSTAND ..
DON'T THINK LIKE THAT...!
MY WIFE DIED BEFORE I COULD REALLY DO ANYTHING FOR HER... SHE PROBABLY HOLDS A GRUDGE AGAINST ME.
AS FOR ME...
WITH YOUR BEAUTIFUL FACE, HOW COULD YOU POSSIBLY KNOW WHAT I MEAN?
I KNOW WHAT YOU MEAN. A WOMAN'S FEELINGS *ARE* HARD TO UNDERSTAND ..
realization
realization
sniff
sniff
I'M DIVORCED BUT,
MY EX-WIFE STILL REFUSES TO LET ME SEE MY OWN DAUGHTER.

OH MY!

I haven't seen her in such a long time...!

I WISH MY SON WAS AS CUTE AS YOU...

I WANT TO DRINK MY MOM'S MISO SOUP...

HEY, DON'T SPEAK BADLY OF YOUR OWN CHILD!!

I SHOULDN'T HAVE GIVEN BIRTH TO SUCH A CHILD.

HE STARTED DOING *censored* AND *censored*.

WOMEN DON'T CARE ABOUT US.

WE WERE SO IN LOVE. .

BUT LATELY, SHE KEEPS SAYING THAT I'M DIRTY AND REFUSES TO TAKE A BATH WITH ME...

AS FOR ME, I LOVE MY DAUGHTER SO MUCH,

Ahhh~

HEY MISTER,

CAN I GET ANOTHER ONE OF THIS?

WH-WHAT THE...

fuu

zuzu

AH...

IT'S SO RELAXING...

AH!

Sigh

I'M GETTING SICK OF MY LIFE...

Now then...

YOU'RE RIGHT.

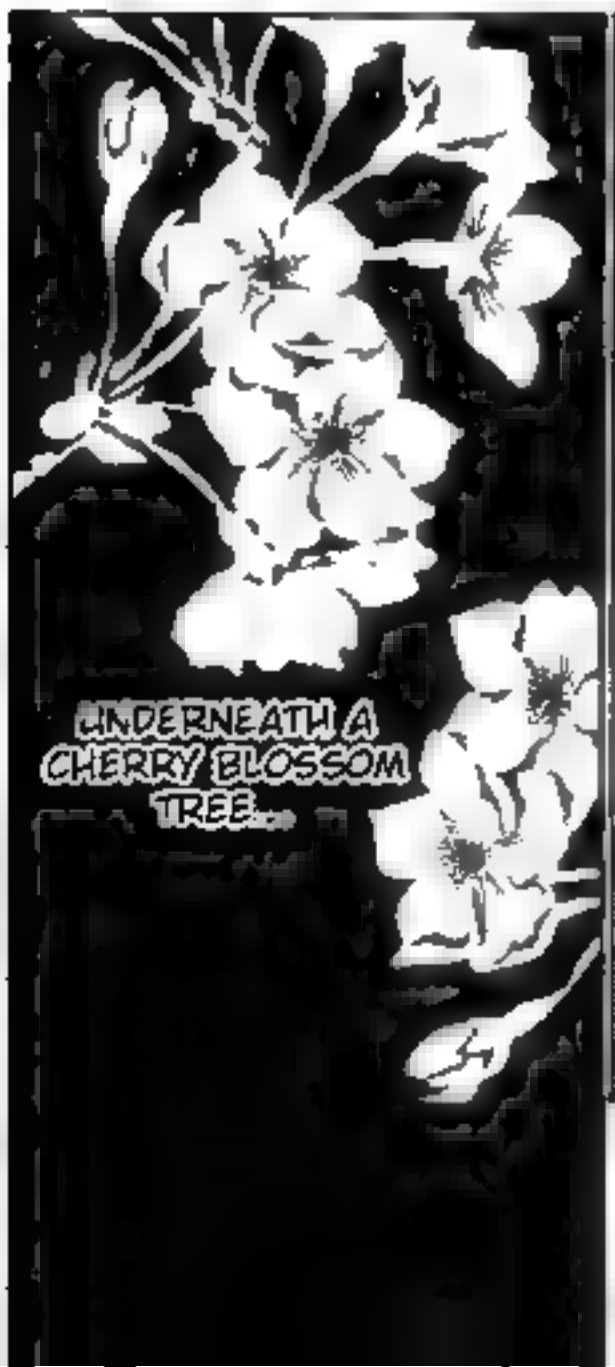
AH.

I THINK SOMEONE HAS COME FOR US.

IT MUST BE OUR ANCESTOR ...

Kya

GA



CHERRY BLOSSOM

I don't understand!

UNDERNEATH THE CHERRY BLOSSOM TREE.

I don't understand!

What?! No way!!

I READ IT IN A NOVEL!!

SHE THINKS A CORPSE IS BURIED UNDERNEATH!!

A CORPSE SHOULD BE BURIED..!

UNDERNEATH A CHERRY BLOSSOM TREE...

SHE MUST HAVE BEEN TRYING TO DISAPPEAR IN THE CROWD TO DIG UP THE CORPSE.

THE CHERRY BLOSSOM WAS ONLY A CAMOUFLAGE.

AND WHY DO YOU LOOK SO HAPPY?

WHY ARE YOU DIGGING A HOLE?

CHERRY BLOSSOM VIEWING WAS A DECOY FOR CORPSE HUNTING?!

pat

pat

It's not here.

AND THIS PLACE IS A GRAVEYARD TOO...

I'M SURE SHE WON'T STOP UNTIL SHE FINDS ONE.

SUNAKO TENDS TO GET IMMERSED IN WHATEVER SHE DOES.

Opens

Opens

Opens

kya

IN THIS KIND OF SITUATION...

Kyaaaa

Kyaaaa

WH-WH-WHAT SHOULD WE DO...?!

Swift

Sunako, over here~!

It's your favorite chocolate~!

NOW!!

Dash

Snatch

TWIRL

BOOM

dash

land

so...

COOL
...
♡

Come on we don't have time for this!

WE HAVE TO STOP SUNAKO!!

LET'S JUST IGNORE *HIM.*

Bring me more sake~!

BUT THERE'S AN ENTRANCE.

THE SOIL OVER THERE LOOKS FRESH,

MUNCH

I NEED A PLACE FAR AWAY WHERE PEOPLE WON'T NOTICE...

THERE!

peck

peck

peck

EXPOSED

Heh.

WE CAN'T TRICK HER WITH THIS KIND OF BASIC SUPERNATURAL PHENOMENON.

You even whitened it.

my hair...

I'M SORRY, I'M SORRY!

EVERYONE, PLEASE HELP US.

MORII.

YOU'RE GOOD AT ACTING, RIGHT?

ARE YOU OKAY WITH HEIGHTS TOO?

?

WHAT? YEAH.

ZA

??!!

NOT HERE EITHER.

pat

pat

Oooooooooh~!!

IT'S BRIGHT

.....

Na
Mu
IT's a dead body!
Sorry, sorry, Uwaaaa
YOU WON'T FIND ANYTHING NO MATTER HOW MUCH YOU DIG
SO STOP DIGGING!
KYAA
WHAM

THE COPS MIGHT REALLY COME!

THIS IS NOT GOOD! THERE ARE TOO MANY PEOPLE OVER THERE!!

dash

AH! SUNAKO, DON'T GO THAT WAY ...!

I got *yakitori from someone ♡

And sake too. ♡

*NOTE. SKEWERED GRILLED CHICKEN

grab

?

ZA

? ?

za za za za za

? ? ? ?

True-to-life acting

THERE'S SOMETHING MOVING IN THERE!

LOOK AT THE HOLE! THE ONE YOU JUST DUG UP.. !!

SUNAKO!!

DASH

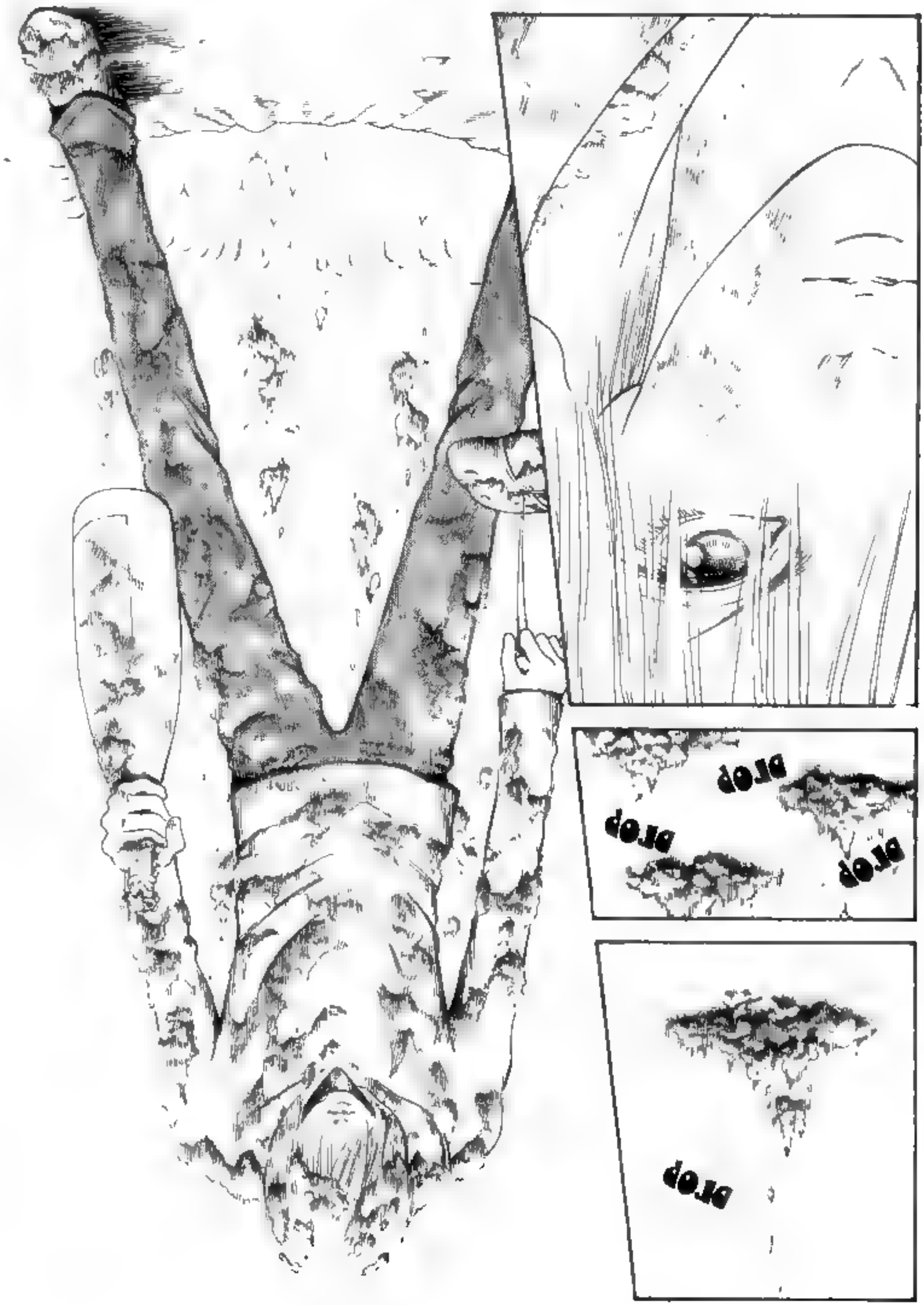
Sigh

That means...

SOMEONE WAS BURIED ALIVE JUST NOW?!

POOF

RUMBLE...


drop
drop
drop
drop

AH...

CUT IT OUT ALREADY!

Damn.

SOOO

HOW CAN YOU BE SO OBSESSED WITH THIS KIND OF THING?

SWEETY... YOU WON'T FIND ANYTHING THERE.

HOW ..?

BECAUSE I LIKE CORPSES.

IF YOU LIKE SOMETHING, THEN GO FOR IT.

SHE'S RIGHT ...

clap

clap

clap

THAT'S IT.

YEAH ...

TAKE ACTION WITHOUT FEAR, THE WAY A MAN SHOULD!

I THINK I'LL TRY TO GET TOGETHER WITH HIM AGAIN.

ALRIGHT, EVERYONE!

yea

BEFORE WE MAKE A FRESH START TO OUR LIVES,

LET'S HELP THIS YOUNG GIRL!

?

*NOTE: MONK CHANTING

*KA

HOT... IT'S SO HOT...

WH-WHA... WHAT ARE THEY DOING ..

jeeeee

dig

dig

Sorry! Sorry!

YOU DAMNED WRETCHES!

Yaaaaaaaaaaaa

LET'S MAKE A RUN FOR IT!

?

I FEEL LIKE I CAN DO ANYTHING NOW.

THAT WAS A GOOD WORKOUT!

HEY, GIRL.

AH!

GOOD LUCK!!

Hey!

Wait!

WH... WHY...

gasp

gasp

gasp

WHY ARE WE GETTING SCOLDED AS WELL...?

Ah!

NOTHING GOOD HAPPENS WHENEVER WE GET INVOLVED WITH HER.

THAT'S WHY I TOLD YOU NOT TO DO ANYTHING.

Munch

Munch

WE HAVEN'T EATEN ANYTHING YET!

OH NO, THERE AREN'T ANY LEFT!!

WHY ARE YOU EATING ALL OF THAT BY YOURSELF?!

Stupid! Stupid! Stupid!

OH COME ON, IT'S NOT THAT BAD. THE CHERRY BLOSSOMS ARE BEAUTIFUL HERE AS WELL, ESPECIALLY WITH NO ONE ELSE AROUND.

IT'S IMPOSSIBLE TO FIND A GOOD SPOT TO ENJOY THE CHERRY BLOSSOMS DURING THESE TIMES.

IT'S USELESS ...

KYAA

!!

Underneath a cherry blossom tree,

Sunako is buried.....

Raw Scanner: bOoAya
Translator: Millie
Editor/Text Setter: SunakoNakahara
Proofreaders: ReikOSuave, Sol_Fong, & BobbityBobbo
QCer: TakanoKyouhei & AuntieNakahara

MANGA
VORTEX
#Manga Vortex on irc irchighway net

chapter 34

Paramount Restaurant

Raw Scanner: booAya
Translator: AuntieNakahara
Editors: Sunako & Biske
Proofreaders: Soi_Fong & ReikoSuave
QCers: TakanoKyohei & AuntieNakahara

I WONDER HOW MUCH LONGER THIS KIND OF LIFESTYLE IS GOING TO CONTINUE

Sigh

I WANT A QUIET AND SOLITARY LIFE IN THE DARKNESS

WITHOUT COMING INTO CONTACT WITH THE RADIANT BEINGS...

*SFX: CHOP CHOP

*SFX: SIZZLE SIZZLE

PAT PAT

Please put a sunny-side-up on it ♡

WHAT? IT SHOULD BE TOMATOES.

I love ham-burgers!

Ham-burger ♡

PERILLA! WITH A JAPANESE-STYLE SAUCE.

TOMATO SAUCE AND CHEESE.

SUNNY-SIDE-UP WITH LOTS OF KETCHUP.

Outfits and postures are only illusions.

RADIANT...

R...

Pant

Pant

Pant

SIGH...

WATER
Pant
Pant
WATER
This is also only an illusion
BUTTERED GARLIC AND SOY-SAUCE!!
Sunny-side up tomato paella
Garlic
Mmm

BUT MY BODY CAN'T HANDLE IT WHEN THEY'RE HOME LIKE THIS EVERYDAY...

UNTIL RECENTLY, THEY WEREN'T AROUND MUCH BECAUSE OF WORK OR DATES...

heave heave heave

I'M MELTING

ANY PLANS?

GOLDEN WEEK, HUH.

And now for the Golden Week** weather forecast.

**GOLDEN WEEK IS A NATIONAL HOLIDAY DURING THE FIRST WEEK OF MAY

WEEK

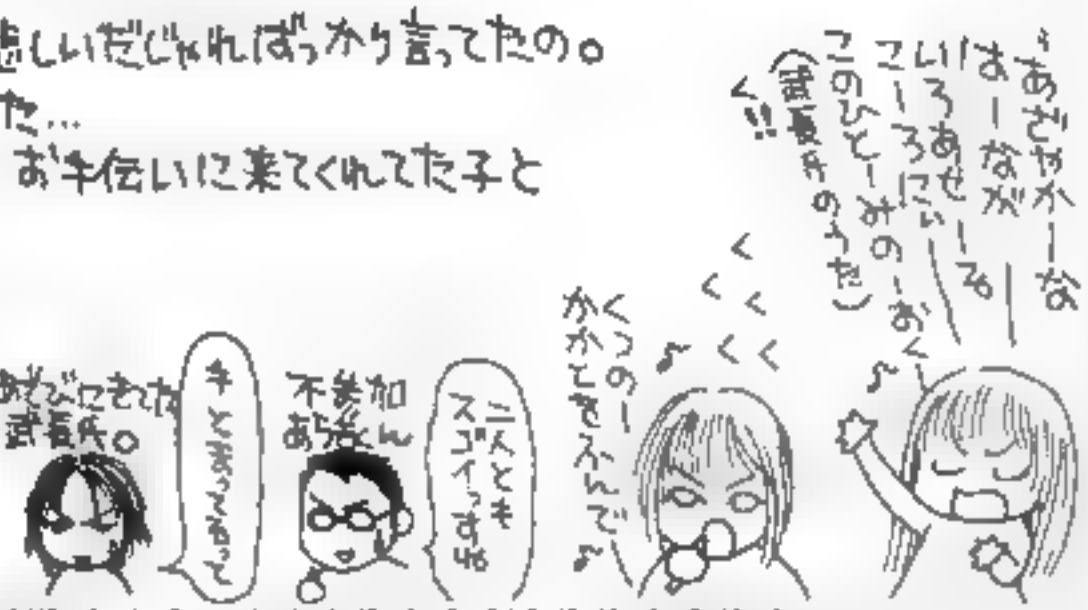
GOLDEN

うらばなし

この原稿の最中は かなりオカシかったの。
とまぁ～ずに ハマりまくってて 悲しいだじゃればっかり言ってたの。
しゃらば おわりごろも オカシかった…
眠くて眠くて ナチュラルハイ。お手伝いに来てくれてた子と
「うたのしりとり」してました。

しかも 熱唱!!

編集・外岡さんに
カツオのタタキ食いにつれてってもらって
アタマん中 カツオのタタキで
いっぱいでした。



I'M BROKE.

WE UNDERSTAND. NO NEED TO... SAY ANYTHING.

I cant hit her, so I don't know what I should do

T-THE BOSS, THE FEMALE BOSS AT WORK...

Did you hit someone again?

WHAT IS IT THIS TIME?

That's nothing new

MAYBE, JUST MAYBE, I'LL BE ALL ALONE...

THEN I GUESS WE'LL ALL BUM AROUND AT HOME.

BA-DUMP

BA-DUMP

FLASH

Oh!

Pant

pant

WATER

WATER

CRASH

shudder

CRUMBLE

I know you have water in those humps, gimme.

I HAVE TO GO SOMEWHERE FOR GOLDEN WEEK!!

ack

YOU'RE PROBABLY JUST GOING TO SNEAK OFF TO YOUR ROOM, RIGHT?

Where are you going? I want to go, too. ♡

DON'T YOU DARE THINK YOU CAN ESCAPE SO EASILY.

grab

dart

trot
trot
Wait!
MORNING, NOON AND NIGHT
SUNAKO!!
FALL
FU FU FU FU ...
FU...
YOU MUST COOK OUR MEALS.

NO WAY.

FU FU FU FU—

Ga—h!

You can see a desert!
You can see a mirage!

WHAT DID YOU SAY?

pant

pant

tap tap tap

SLAM

DO NOT ENTER

S-SUNAKO?

bam bam bam

squeeze

water water

SFX: CRASH CRASH

SFX: RUSTLE RUSTLE

I can't find the clementines

BRUNET! BRUNET!

Wah Wah

Yes, yes, you want milk

We don't have any clementines to begin with

I love Summers ♡

IS THIS REALLY THE KIND OF LIFE I WANT.

ACTUALLY, SUNAKO MUST HAVE FELT LIKE THIS. .

SUNAKO'S NOT OUR HOUSE-KEEPER.

HOW COULD YOU SAY THAT TO HER?!!

sniff

** SUMMER'S IS A JAPANESE COMEDIAN DUO

I BET SHE'S JUST AVOIDING HER DUTIES FOR SOME LAME EXCUSE.

HEH

Poor girl...

IF MEALS ARE INCLUDED, WE WON'T HAVE TO BOTHER SUNAKO.

We can also learn how to cook while we're there.

OOH! KILL TWO BIRDS WITH ONE STONE.

That guy...

2,000 YEN AN HOUR... ♡

HER FRIENDS' RESTAURANT IS SHORT ON STAFF, SO SHE WANTS US TO HELP THEM OUT.

IT'S 2,000 YEN AN HOUR INCLUDING MEALS. ♡

Wow!

RING

WE'RE BROKE, TOO.

ANYWAY, WHAT SHOULD WE DO DURING GOLDEN WEEK...

SURPRISINGLY,

WE HAVE SOME GOOD NEWS FROM AUNTY.

Eek!

SUNAKO!

YOU WON'T HAVE TO COOK FOR US ANYMORE.

WE'LL BRING HOME SOME SOUVENIRS.

SIGN: DO NOT ENTER

SO GO AHEAD AND RELAX IN YOUR ROOM.

WE DECIDED TO WORK DURING GOLDEN WEEK.

YOU'RE LUCKY.

NOW YOU WON'T HAVE TO DO ANY OF THAT DIRTY WORK.

Don't add fuel to the fire!

TAKANO!!

SFX: GLARE

Sigh ...

...

OKAY, WE'RE LEAVING NOW!

Shut..

W-WHAT AN...

INCREDIBLE PLACE...

OHHHHH!

OH!

OH WELL, WE'LL BE STUCK IN THE KITCHEN ANYWAY.

AM I SUPPOSED TO WASH THIS POT?
Please don't touch that
What a huge chunk of meat
B-B-B-BEAUTIFUL BOYS!!
4 ASTOUNDINGLY BEAUTIFUL BOYS!!
BESIDES, I SUCK AT SERVICING PEOPLE.
YOU CAN'T LET AMA-TEURS BE WAITERS!
BOSS!!
PLEASE, COME THIS WAY!!
THERE IS NO WAY THAT YOU BOYS ARE WORKING IN THE KITCHEN.
HOW? HOW?
SMILE! YOU MUST SMILE, TAKANO!!
I'LL INCREASE YOUR WAGES TOO!!
ALL YOU HAVE TO DO IS SMILE!!
WE HAVE A RESERVATION FOR IKEDA.
Nooooo!
Aaagh
AND YOUR MOUTH LIKE THIS!!
EYES LIKE THIS!!

F-

FOR STARTERS, TAKANO,

COULD YOU SHOW THE LADIES TO THEIR TABLE?

Yes.

CHARMED

E-EXCUSE ME. PLEASE COME.

THIS WAY.

EEK!

Sure

This wasn't please

Relief

M-M-M-MORI!, YOU GO INSTEAD!!

I wasn't that scary was I

TAKANO, ALL YOU HAVE TO DO IS WASH THE DISHES!!

SMILE

clamour

clamour

hup

whoa!

clap

clap

clap

clink

clink

Ta da!

I KNEW I COULD TRUST MY INSTINCTS!!

BRAVO!

DELICIOUS! SO THIS IS WHAT THEY CALL FOIE GRAS. ♡

Of course, of course! ♪

CAN WE TAKE SOME OF THIS HOME?

YOU!! BRING THEM THE BEST BEEF FILLET!!

HELP YOURSELF! ♡

WHAT?

YOU'RE THE ONE WHO MADE HER ANGRY, SO YOU SHOULD GO.

TAKANO, YOU HAVE TO TAKE SOME FOR SUNAKO.

STARTLE

YO.

SIGH

Oh this recipe was a success

D-DON'T COME IN!

fried shrimp

fried shrimp

SLIDE SLIDE

HEY, YOU'RE HAVING A LITTLE FEAST, AREN'T YOU?

fried shrimp

I'M RECUPERATING.

THUD

I brought you some food

COME ON.

Gulp...

AND BEEF SOMETHING

FOIE GRAS SOMETHING

I JUST HAD AN **AMAZINGLY DELICIOUS MEAL** SO I DON'T WANT THAT STUFF!

HEH!

WE HAVE OUR MEALS AT THE RESTAURANT, SO WE DON'T NEED YOU TO COOK FOR US.

munch

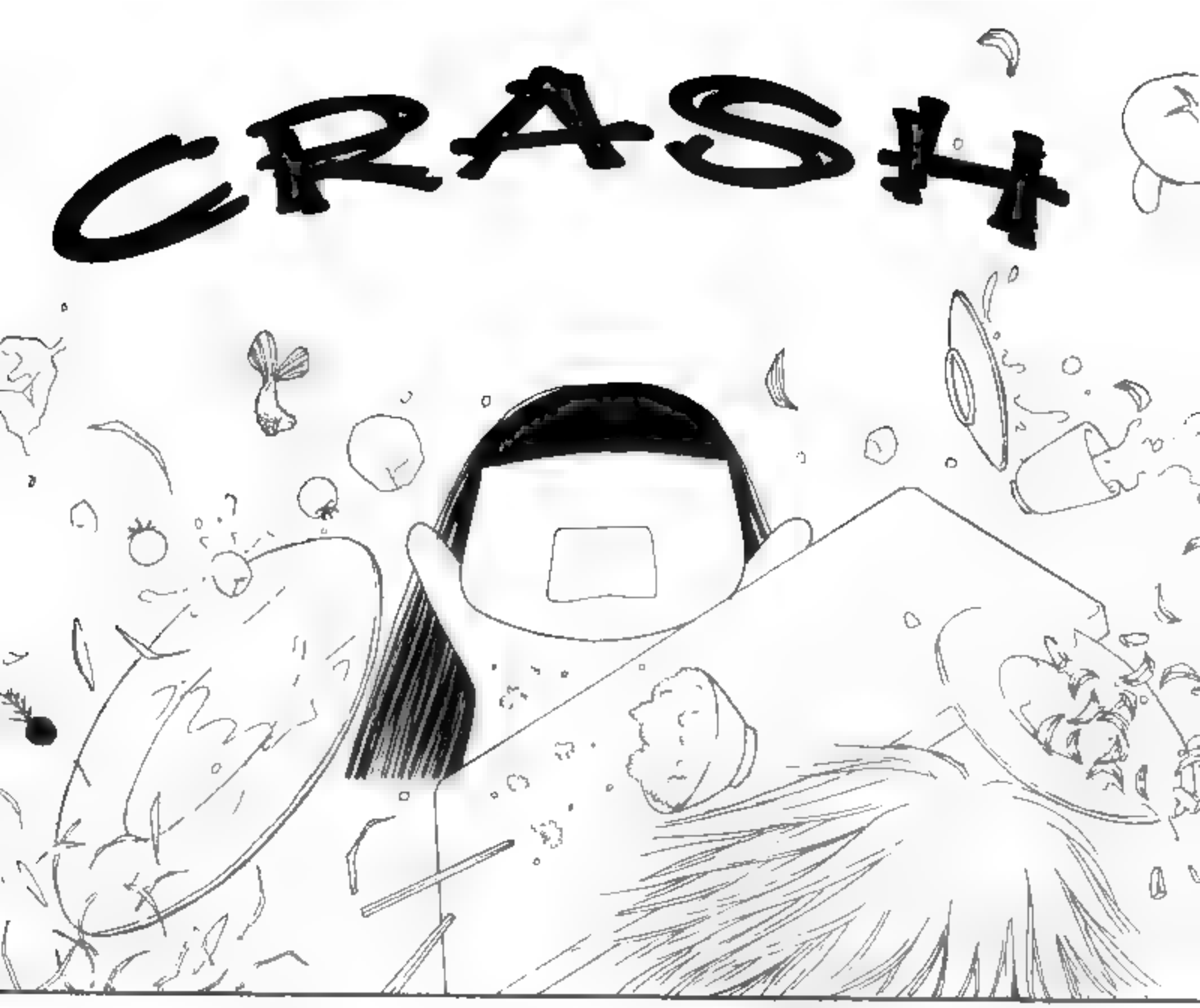
munch

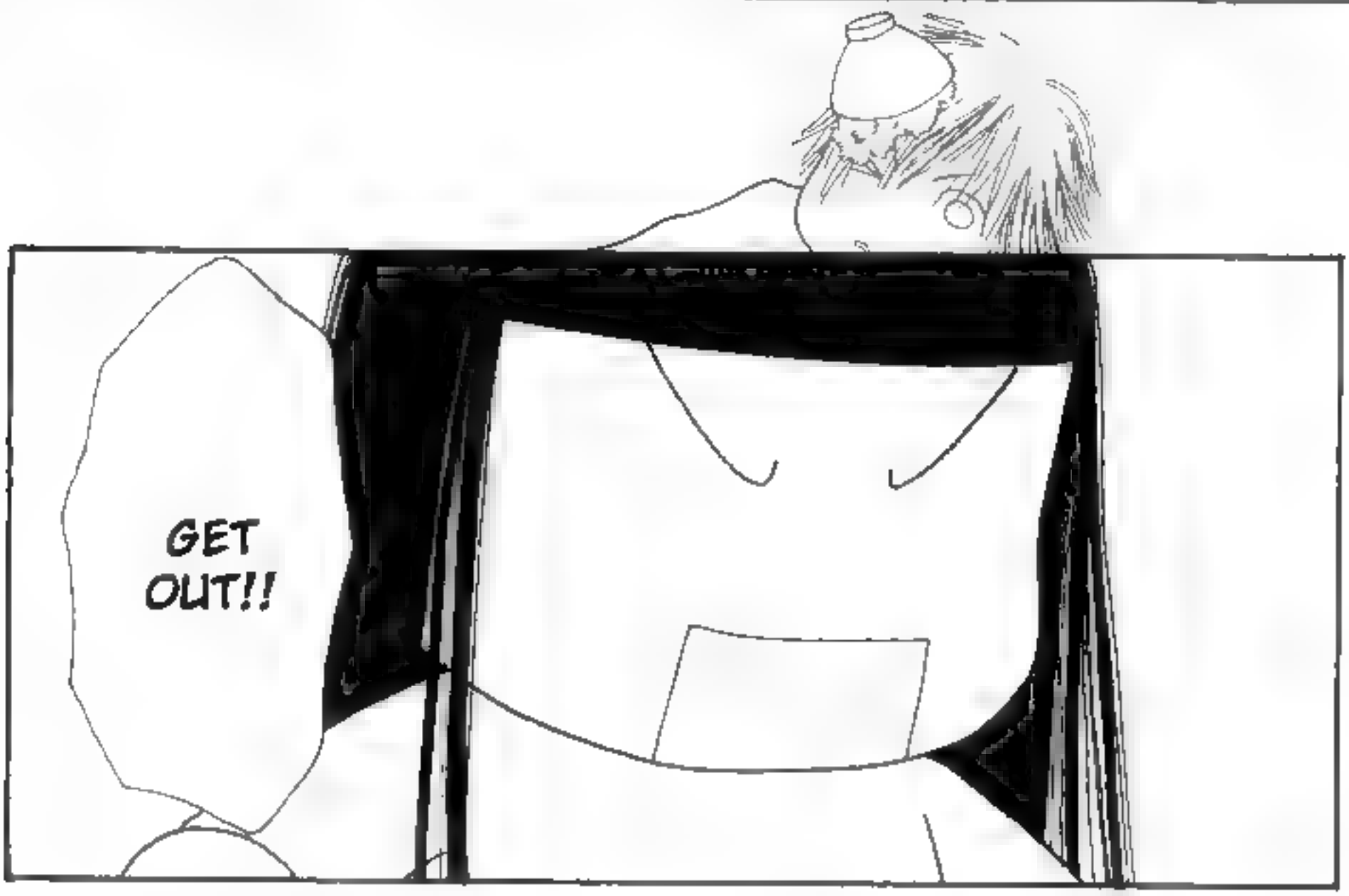
GOOD FOR YOU.

FLOAT

chomp
The last one's all mine!

CRASH





GET OUT!!

WHAT DID YOU DO THAT FOR?!

PULL

GET OUT!! GET OUT!!

SFX SLAM

Takano must have said something to make her angry again...

SIGH

WHO CARES!

DID SUNAKO LIKE THE FOOD?

DRIP

DRIP

DRIP

I MUST GET BACK TO THE DARKNESS!

Just when I have finally

partially returned to the darkness

SPLURT

I must take advantage of this opportunity to take refuge in my sanctuary

Yes, it's the nation-wide Golden Week holidays

squeeze

squeeze

LEND ME YOUR POWER, EVERYONE!!!!

TAKANO, EAT YOUR CARROTS.

toss

toss

bump

I DON'T WANT IT ANY MORE.

me neither

I'M GETTING TIRED OF HAVING FRENCH CUISINE EVERYDAY...

YOU KNOW...

N-NO, THANK YOU...

heartburn

HOW ABOUT MUTTON?

YOU DON'T WANT ROASTED DUCK?

MORE.

MORE.

MORE.

MORE

MORE.

MORE.

We're sorry ...

SO MANY LEFTOVERS AGAIN?

dried out...

OCHA-ZUKE*

MISO-SOUP ...

I DON'T WANT TO SEE CREAM ANYMORE, EITHER.

NO MORE BUTTER.

*RICE IN GREEN TEA.

Recharging completed

TROD

TROD

Okay then!

SIGH

Oh it's the scary girl.

It's the scary girl.

It's the scary girl.

TAKE SOME VEGGIES.

OH, IT'S THE SCARY GIRL.

Hello

TODAY'S SPECIAL IS SUPER FRESH!

OH, IT'S THE SCARY GIRL!!

Hello thank you.

CLICK

STARTLE

S-SUNAKO
...

Oh, I guess not

A corpse?

poke
poke

?
?
?

COOK US DINNER...

D-

DINNER...

WE WANT SUNAKO'S PLAIN, ORDINARY COOKING...

I DON'T.

CRUNCH

CRUNCH

Rice

MONSTER!

That's raw rice raw rice!

It's the raw-flour-raw-rice-raw-egg monster*.

CRUNCH

CRUNCH

* 'RAW FLOUR, RAW RICE, RAW EGG' IS A FAMOUS JAPANESE TONGUE TWISTER: NAMAMUGI NAMAGOME NAMATAMAGO.

HUSH.

I want to eat rice okay?

T-TAKANO, DON'T BE SO STUBBORN.

WHY WOULD I WANT TO EAT A MEAL THAT WAS COOKED UNWILLINGLY?

CRUNCH CRUNCH

Ah, this raw rice is delicious!

We have meals at the restaurant, so we don't need you to cook for us.

You're lucky.

Now you won't have to do any of that dirty work

I THINK YOU'VE MISUNDERSTOOD ME.

COOKING IS SOMETHING—

TIE

TIE

wham

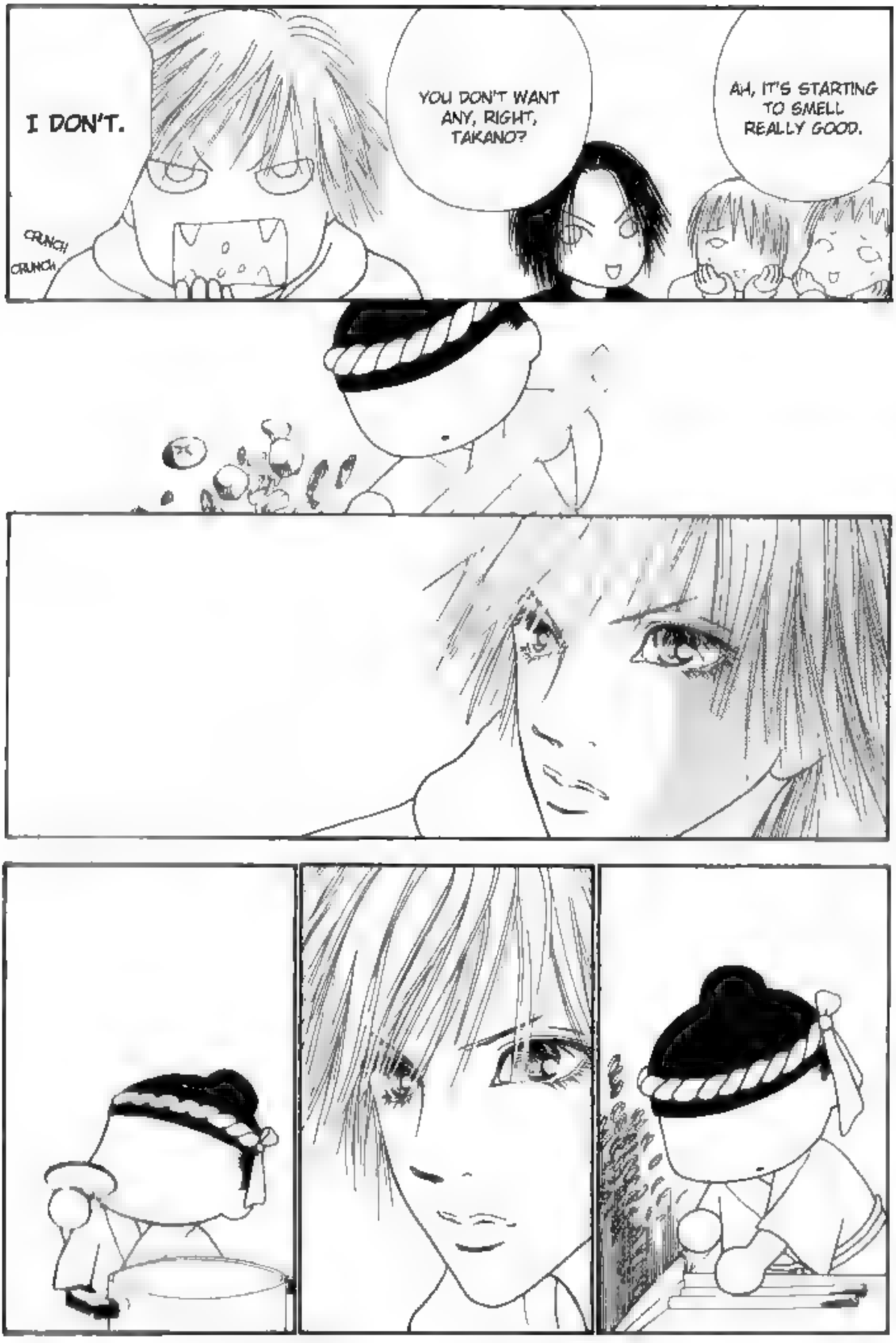
—THAT I LOVE.

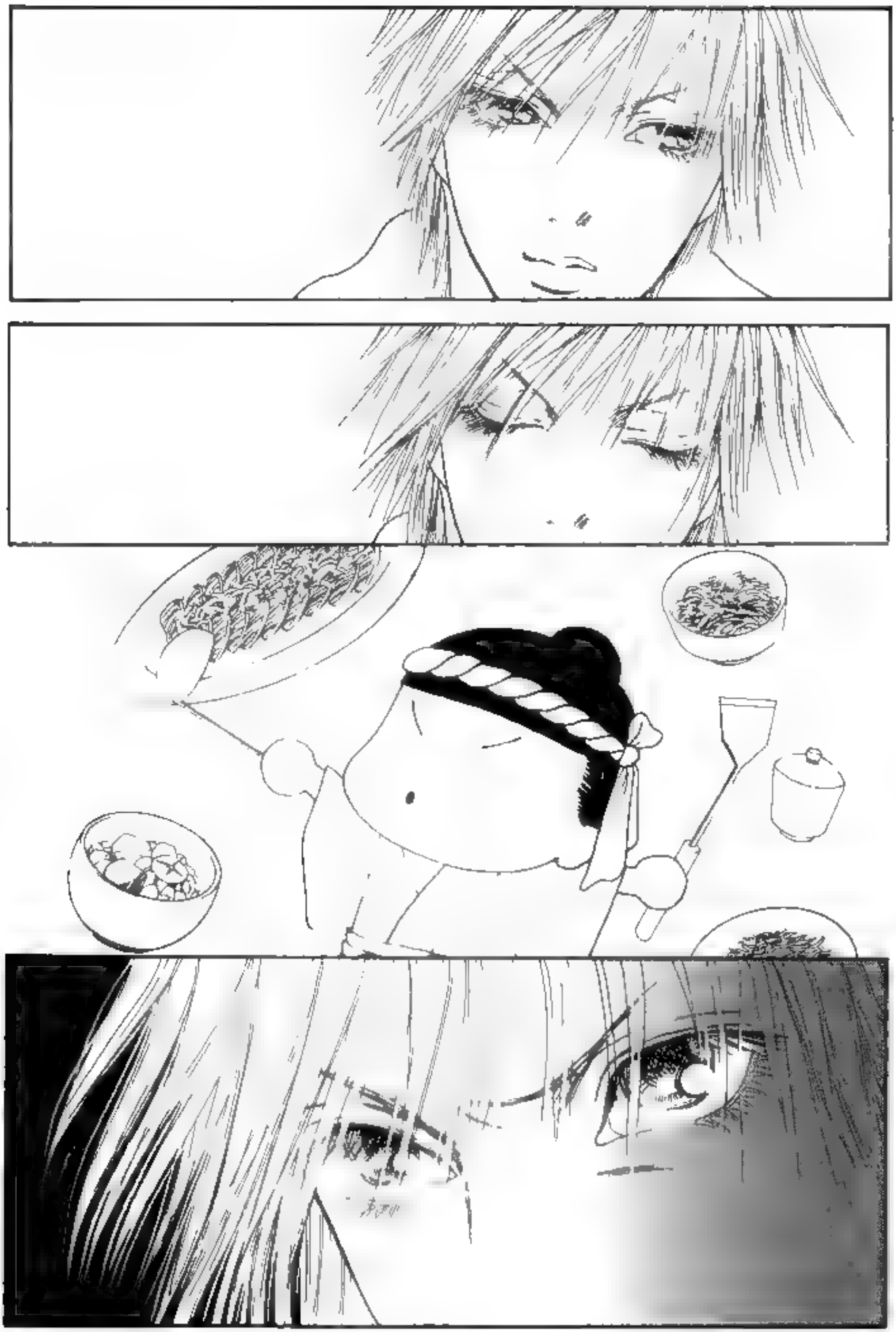
SFX SLASH

Yeah! That's it!

So cool!

twirl
twirl
Energetic because she's recharged to the max
I'm baaaack...
WOW!
THAT'S AMAZING!
CRUNCH
CRUNCH


I DON'T.
CRUNCH CRUNCH
YOU DON'T WANT ANY, RIGHT, TAKANO?
AH, IT'S STARTING TO SMELL REALLY GOOD.



I'M SORRY.

HEH!

An idiot.

An idiot.

AH!

MUNCH

MUNCH

WHATEVER, JUST MAKE SOME FRIED SHRIMPS.

CROWD AROUND

I want to steal a bite.

Me too, me too!

I'LL TAKE THEM TO THE DINING TABLE, SO...

AND OHITASHI**, WITH BONITO ON TOP.

CH...CHAWAN-MUSHI*.

IT'S MISO-SOUP, MISO-SOUP.

*STEAMED EGG PUDDING (NOT SWEET)
**CLEAR FISH-BASED SOUP

SHUDDER

SFX: STAB

FLOW

I'VE TOLD YOU.

IF YOU WISH TO EAT,

THEN THE RADIANT BEINGS MUST STAY OUT OF THE KITCHEN.

YESS!

To be continued in PGE ♡ 9.

SEE YOU IN VOLUME 9.